

BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN ETA DEUSTUKO UNIBERTSITATEAREN, MONDRAGON UNIBERTSITATEAREN, IKASLAN BIZKAIAREN ETA HETEL ARTEKO HITZARMENA STEM GALAXIA PROIEKTUA GAUZATZEKO.

CONVENIO ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA Y LA UNIVERSIDAD DE DEUSTO, LA UNIVERSIDAD DE MONDRAGÓN, IKASLAN BIZKAIA Y HETEL PARA LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO GALAXIA STEM.

BILDU DIRENAK

Ainara Basurko Urkiri andrea, Bizkaiko Foru Aldundia (IFK: P4800000D) ordezkatzuz eta haren izenean, Bizkaiko Foru Aldundiaren 2025eko abenduaren 18ko Erabakiaren bidez emandako ahalmenak erabiliz.

Gonzalo Maria Meseguer Tapiz (NAN: 30613834Y), Deustuko Unibertsitatearen izenean eta ordezkari gisa (R4868004E), Bilboko notario Jose Antonio Isusi Escurdiaren aurrean 2009ko irailaren 4an emandako eskritura publikoaren arabera (protokolo-zenbakia: 3.845).

Carlos García Crespo (NAN: 30627545D), Mondragón Goi Eskola Politeknikoaren izenean eta ordezkari gisa (F20045241), Arrasateko notario Iñigo Irache Varonaren aurrean 2014ko azaroaren 12an emandako eskritura publikoaren arabera (protokolo-zenbakia: 955).

Julen Elgeta Guenetxea (NAN: 78861612V), Hetelen izenean eta ordezkari gisa (G48409205), Durangoko notario Nestor José Almarza de la Peñaren aurrean 2010eko uztailaren 23an emandako eskritura publikoaren arabera (protokolo-zenbakia: 1.190).

Idoia Atxaga Mendizabal, Ikaslan Bizkaia - Lanbide Hezkuntzako ikastetxe publikoen sarearen izenean eta ordezkari gisa (aurrerantzean, IKASLAN), G48818371 duena IFZ zenbaki eta Santurtzikoko (48980, Bizkaia)

REUNIDAS

Ainara Basurko Urkiri, en nombre y representación de la Diputación Foral de Bizkaia, (NIF P4800000D), actuando en virtud de las facultades otorgadas mediante Acuerdo de la Diputación Foral de fecha 18 de diciembre de 2025.

Gonzalo Maria Meseguer Tapiz, con DNI 30613834Y, actuando en nombre y representación de la Universidad de Deusto (R4868004E), en virtud de la escritura pública otorgada ante el notario de Bilbao, Jose Antonio Isusi Escordia, el 4 de septiembre de 2009, con nº 3845 de su protocolo.

Carlos García Crespo, con DNI 30627545D, actuando en nombre y representación de Mondragón Goi Eskola Politeknikoa (F20045241), en virtud de la escritura pública otorgada ante el notario de Mondragón, Iñigo Irache Varona, el 12 de noviembre de 2014, con nº 955 de su protocolo.

Julen Elgeta Guenetxea, con DNI 78861612V, actuando en nombre y representación de Hetel (G48409205), en virtud de la escritura pública otorgada ante el notario de Durango Nestor José Almarza de la Peña el 23 de julio de 2010, con nº 1190 de su protocolo.

Idoia Atxaga Mendizabal, actuando en nombre y representación de Ikaslan Bizkaia - Red de centros públicos de FP (en adelante IKASLAN), con NIF G48818371 y domicilio en C/ Pajares, 34, 48980, Santurtzi, Bizkaia,



Pajares kaleko 34. zenbakian helbideratua, presidentea den aldetik, eta egintza honetarako ahalordea duena, Santurtziko notarioaren aurrean 2024ko uztailaren 10ean sinatutako eskrituran emana.

Aldeek aitortzen dizkiote elkarri honako hitzarmena gauzatzeko beharrezko gaitasuna eta eskumena, eta haxe

ADIERAZTEN DUTE:

LEHENENGOA

Ekonomia Sustatzeko Sailak, talentua eta ezagutza erakartzeko eta sustatzeko eduki daukan eskumena baliatuz, jarduera ugari garatzen ditu pertsonen talentua aberasteko, zientziaren eta teknologiaren garapen sendoa ezaugarri duen gizarte berritzailea bultzatzeko eta, bidenabar, hura aplikatzeko eta enpresa-sektorerara transferitzeko helburuz.

BIGARRENA

Hitzarmen honen helburua da, GALAXIA STEM proiektua gauzatzeko asmoz, Deustuko Unibertsitateari, Mondragon Unibertsitateari, Ikaslan eta Heteli zuzeneko dirulaguntza emateko baldintzak eta konpromisoak ezartzea. Proiektu horren xedea da Bizkaiko ikastetxe publikoetako eta itunduetako DBHko 3. eta 4. mailako gazteei zuzendutako STEM orientazio profesionaleko programaren hedapena sendotzea.

HIRUGARRENA

Lan-merkatuak gero eta profesional gehiago eskatzen ditu adimen artifiziala, robotika, zibersegurtasuna eta datuen zientzia bezalako arloetan. STEM diziplinekin (zientzia, teknologia, ingeniariaritz eta matematika) lotutako unibertsitate-karrerek funtsezko zeregina eta betebeharra dute lurralde baten garapen ekonomiko eta sozialean. Arlo horietan talentu kualifikaturik ez izatea erronka handia

en calidad de presidenta, y con poder para este acto, concedido en escritura otorgada ante el Notario de Santurtzi, en fecha 10 de julio de 2024.

Las partes se reconocen la capacidad jurídica necesaria para suscribir el presente convenio y en su virtud

EXPONEN:

PRIMERO

El Departamento de Promoción Económica en el ejercicio de su competencia de impulso de la atracción y promoción del talento y el conocimiento desarrolla numerosas actuaciones tendentes al desarrollo del talento de las personas, al impulso de una sociedad innovadora con un fuerte desarrollo de la ciencia y la tecnología y su aplicación y transferencia al sector empresarial.

SEGUNDO

Este convenio tiene como finalidad establecer las condiciones y compromisos asociados a la concesión de una subvención directa a la Universidad de Deusto, la Universidad de Mondragón, Ikaslan y Hetel para la ejecución del proyecto GALAXIA STEM que tiene como objetivo consolidar el despliegue del programa de orientación profesional STEM dirigido a jóvenes de 3º y 4º de la ESO de centros educativos públicos y concertados de Bizkaia.

TERCERO

El mercado laboral demanda cada vez más profesionales en campos como la inteligencia artificial, la robótica, la ciberseguridad y la ciencia de datos. Las carreras universitarias relacionadas con las disciplinas STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas) desempeñan un papel fundamental en el desarrollo económico y social de un territorio. La falta de talento cualificado en



da lurraldearen garapen ekonomikorako eta lehiakortasunerako.

Galaxia STEM proiektua Vocaciones STEM izeneko aurreko proiektu baten garapena da. Proiektu horri esker, STEM orientazio profesionaleko baliabideen kit bat diseinatu eta inplementatu da (prestakuntza-jarduerak, GALAXIA STEM web-plataforma eta STEM profesionalentzako sarbidea), bai eta Bizkaiko ikastetxe gutxi batzuetan horretarako prestatutako programa pilotua probatu ere.

Galaxia STEM proiektuak proiektu pilotua sendotzeko beharrian estrategikoari erantzuten dio, eta xede du hura eskala handiagoan ezartzea, programaren jasagarritasuna Bizkaiko ikastetxe guztietan sendotzeko, zabaltzeko eta bermatzeko, etorkizunean EAE osora eskalatzeko oinarriak finkatuta.

LAUGARRENA

Proiektua garatzeko, lankidetzaz hitzarmen bat sinatu dute lau partaidetzak, eta, bertan, lankidetzaz baldintzak, hartutako konpromisoak eta alderdi bakoitzak garatu beharreko jarduerak ezartzen dira, bai eta aurreikusitako kostuen eta diru-sarreraren banaketa ere. Hitzarmen horretan zehazten denez, Deustuko Unibertsitatea izango da erakundearen ordezkaria Bizkaiko Foru Aldundiaren aurrean, eskaera egiteko eta edozein komunikazio egin eta jasotzeko, baita justifikazioak bidaltzeko ere.

BOSGARRENA

Bizkaiko Foru Aldundiak emakumeen eta gizonen arteko berdintasun eraginkorraren aldeko konpromisoari eusten dio, eta, horregatik, Ekonomia Sustatzeko Sailaren jarduerak guztiak genero-ikuspegia kontuan hartuta eta oraindik dauden desberdintasunak murrizteko neurriak finkatuta egiten dira, batez

estas áreas representa un desafío para el desarrollo económico y la competitividad del territorio.

El proyecto Galaxia STEM es el desarrollo de un proyecto anterior denominado Vocaciones STEM, que ha permitido diseñar e implementar un kit de recursos de orientación profesional STEM (actividades formativas, plataforma web GALAXIA STEM y acceso a profesionales STEM) y probar el programa piloto elaborado al efecto en un número reducido de centros educativos de Bizkaia.

El proyecto Galaxia STEM responde a la necesidad estratégica de consolidar el proyecto piloto y su objetivo es la implantación del mismo a mayor escala con el objetivo de consolidar, extender y garantizar la sostenibilidad del programa en el conjunto de los centros educativos de Bizkaia, sentando las bases para su posible escalado futuro al conjunto de la CAPV.

CUARTO

Para el desarrollo del proyecto los cuatro participantes han suscrito un acuerdo de colaboración en el que establecen las condiciones de la colaboración, los compromisos asumidos y las actuaciones a desarrollar por cada parte, así como el reparto previsto de costes e ingresos. En dicho acuerdo determinan que la Universidad de Deusto será la representante de todas las entidades ante la Diputación Foral de Bizkaia para realizar la solicitud y la emisión y recepción de cualesquiera comunicaciones, incluyendo el envío de justificaciones.

QUINTO

La Diputación Foral de Bizkaia mantiene además un firme compromiso a favor de la efectiva igualdad de mujeres y hombres y, por ello, todas las actuaciones que realiza el Departamento de Promoción Económica se desarrollan teniendo en cuenta la perspectiva de género y fijando medidas tendentes a reducir las desigualdades aún existentes,



ere enpresa-munduan.

Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauak emakumeen eta gizonen benetako berdintasunaren aldeko xedapen batzuk ezartzen ditu. Beraz, erabakiaren eremuan garatzen diren jarduketek genero-ikuspegia hartu beharko dute kontuan.

Hitzarmen hau Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta indarkeria matxistarik gabeko bizitzetarako Legearen Testu Bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 20. artikuluan aurreikusitako generoaren araberako eraginaren aurretiazko ebaluazio txostena eta ebazteko neurriak desberdintasunak eta berdintasuna sustatzea sartu da. Hitzarmena idazteko, 112/2024 Foru Dekretua aplikatu da, azaroaren 14koa, Bizkaiko Foru Aldundian generoaren araberako eraginaren aurretiazko ebaluazioa arautzen duena.

SEIGARRENA

Hitzarmena egiteko, kontuan hartu da Bizkaiko Foru Aldundiaren, haren erakunde autonomoen eta foru-sektore publikoaren jarduera-eremuan hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak ezartzen dituen maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuan xedatutakoa.

ZAZPIGARRENA

Hitzarmen honen eremua eta bertan gauzatu beharreko alderdiak zehaztu behar dira, izan ere, Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauak 20.2 c) artikuluan xedatzen duenez, salbuespen gisa zuzenean eman ahal izango direlako interes publiko, sozial, ekonomiko edo humanitarioko arrazoiak egiaztatzen dituzten dirulaguntzak, edo deialdi publikoa oztokatzen duten behar bezala justifikatutako beste

especialmente en el mundo empresarial.

La Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la igualdad de mujeres y hombres establece disposiciones en favor de una efectiva igualdad de mujeres y hombres. En consecuencia, todas las actuaciones que se desarrollen en el marco de este acuerdo deberán tener en cuenta la perspectiva de género.

Se incorpora a la tramitación de este convenio, el Informe de evaluación previa de impacto de género y medidas para eliminar desigualdades y promover la igualdad previsto en el artículo 20 del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la igualdad de mujeres y hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres, en cuya redacción se ha aplicado el Decreto Foral 112/2024, de 14 de noviembre, por el que se regula la evaluación previa de impacto en función del género en la Diputación Foral de Bizkaia.

SEXTO

En la elaboración del convenio se ha tenido en cuenta lo dispuesto en el Decreto Foral 63/2019, de 28 de mayo, por el que se establecen los criterios de uso de las lenguas oficiales en el ámbito de actuación de la Diputación Foral de Bizkaia, de sus organismos autónomos y del sector público foral.

SÉPTIMO

Es preciso determinar el ámbito de este convenio y los aspectos que en el mismo se han de materializar ya que la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral dispone en su artículo 20.2.c) que podrán concederse de forma directa, con carácter excepcional, aquellas subvenciones en que se acrediten razones de interés público, social, económico o



batzuk.

Beste alde batetik, martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitako 5/2005 Foru Araua garatzeko Dirulaguntzen Arautegiaren (DLFAA) 50.3.artikuluaren ezaugarriak kasu hauetan dirulaguntza emateko egintza edo hitzarmena oinarri araupeztailerat hartuko dela Dirulaguntzei buruzko Foru Arauan xedatutakoaren ondoretarako, eta egintzaren edo hitzarmenaren gutxienezko edukia zehaztu du.

Horrenbestez, bi aldeek adostu dute hitzarmen hau sinatzea. Hona hemen hitzarmena arautuko duten klausulak

KLAUSULAK

Lehenengoa.- Hitzarmenaren xedea eta egin beharreko jarduketak

1. Hitzarmen honen helburua da STEM GALAXIA proiektua gauzatze aldera Deustuko Unibertsitateari (R4868004E), Mondragon Unibertsitateari (F20045241), Ikaslan (G48818371) eta Heteli (G48409205) zuzeneko dirulaguntza ematearekin lotutako baldintzak eta konpromisoak ezartzea.

2. Galaxia STEM proiektua Vocaciones STEM izeneko aurreko proiektu baten garapena da. Proiektu horri esker, STEM orientazio profesionaleko baliabideen kit bat diseinatu eta inplementatu da (prestakuntza-jarduerak, GALAXIA STEM web-plataforma eta STEM profesionalentzako sarbidea), bai eta Bizkaiko ikastetxe gutxi batzuetan horretarako prestatutako programa probatu ere.

Proiektu berriarekin, bidezko sarbidea bermatu nahi da, genero-arrakala murriztu nahi da eta lurraldearen talentu zientifiko-teknologikoaren beharrak aurreikusi nahi dira, talentu hori ikastetxe gehiagotara hedatuz.

3. GALAXIA STEM proiektuak honako helburu

humanitario, u otras debidamente justificadas que dificulten su convocatoria pública.

Por su parte, el Reglamento de Subvenciones de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, aprobado por Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, en su artículo 50.3, prevé que en estos supuestos el acto de concesión o el convenio tendrá el carácter de bases reguladoras de la concesión a los efectos de lo dispuesto en la Norma Foral de Subvenciones, y determina su contenido mínimo.

Así pues, ambas partes acuerdan suscribir el presente convenio, el cual se registrará por las siguientes

CLÁUSULAS

Primera.- Objeto del convenio y actuaciones a realizar

1. Este convenio tiene como finalidad establecer las condiciones y compromisos asociados a la concesión de una subvención directa la Universidad de Deusto (R4868004E), la Universidad de Mondragón (F20045241), Ikaslan (G48818371) y Hetel (G48409205), para la ejecución del proyecto GALAXIA STEM.

2. El proyecto Galaxia STEM es el desarrollo de un proyecto anterior denominado Vocaciones STEM, que ha permitido diseñar e implementar un kit de recursos de orientación profesional STEM (actividades formativas, plataforma web GALAXIA STEM y acceso a profesionales STEM) y probar el programa elaborado al efecto en un número reducido de centros educativos de Bizkaia.

Con el nuevo proyecto se pretende garantizar el acceso equitativo, reducir la brecha de género y anticipar las necesidades de talento científico-tecnológico del territorio extendiéndolo a más centros educativos.

3. El proyecto GALAXIA STEM Galaxia STEM



hauek ditu:

a) GALAXIA STEM programaren hedapena sendotzea Bizkaiko 50 ikastetxetan 2025/2026 eta 2026/2027 ikasturteetan.

b) Baliabide-kita fintzea (prestakuntza-jarduerak, GALAXIA STEM web-plataforma eta STEM profesionalentzako sarbidea), aurreko proiektuaren esperientziatik abiatuta.

c) Programa ezartzeko eredua garatzea, ikastetxeak, orientatzaileak eta STEM profesionalak erakartzeko eta haiei laguntzeko prozedura sendoezin.

d) Metatutako inpaktua ebaluatzea eta ondorioak ateratzea, Bizkaiko ikastetxe guztietara eta, etorkizunean, EAEko ikastetxe guztietara zabaltzeko.

e) Gobernantza- eta bideragarritasun-eredua ezartzea, ikasturte bakoitzean garatuko dela bermatzeko.

Proiektua honako hauei zuzenduta dago: Bizkaiko ikastetxe publiko eta itunduetako DBHko 3. eta 4. mailako gazteei, haien familiei eta programa beren ikastetxean garatuko duten STEM gaietako orientatzaileei nahiz irakasleei.

4. Ezartze-proiektua bi iteraziotan gauzatuko da, bat 25/26 ikasturtean eta bestea 26/27 ikasturtean, eta horietako bakoitzean lan-pakete hauek garatuko dira:

PT1. STEM orientazio-kitaren baliabideak eguneratzea

PT2. Programa ezartzeko eredua

PT3. Programaren ebaluazioa

PT4. Zabalkundea eta ekitaldiak

PT5. Bideragarritasuna-eredua

PT6. Koordinazio orokorra eta bulego teknikoa

5. Proiektua bukatzean, Bizkaiko ikastetxeei zuzendutako STEM orientazio profesionaleko

tiene los siguientes objetivos:

a) Consolidar el despliegue del programa GALAXIA STEM en 50 centros educativos de Bizkaia durante los cursos 2025/2026 y 2026/2027.

b) Refinar el kit de recursos (actividades formativas, plataforma web GALAXIA STEM y acceso a profesionales STEM) a partir de la experiencia del proyecto anterior.

c) Desarrollar un modelo de implantación del programa con procedimientos robustos de captación y acompañamiento para centros educativos, personas orientadoras y profesionales STEM.

d) Evaluar el impacto acumulado y extraer conclusiones para su extensión a todos los centros de Bizkaia y en un futuro a todos los de la CAPV.

e) Establecer un modelo de gobernanza y viabilidad que garantice su desarrollo en cada curso escolar.

El proyecto se dirige a jóvenes de 3º y 4º de la ESO de centros educativos públicos y concertados de Bizkaia, a sus familias y al personal orientador y docente de materias STEM que desarrollarán el programa en su centro.

4. El proyecto de implantación se llevará a cabo en dos iteraciones, una por cada curso escolar 25/26 y 26/27, en las que se desarrollarán los siguientes paquetes de trabajo en cada una de ellas:

PT1. Actualización de recursos del kit de orientación STEM

PT2. Modelo de implantación del programa

PT3. Evaluación del programa

PT4. Difusión y eventos

PT5. Modelo de viabilidad

PT6. Coordinación general y oficina técnica

5. Al finalizar el proyecto se prevé que se haya logrado consolidar un programa de



programa finkatzea lortzea aurreikusi da, Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailaren hezkuntza-politikarekin bat etorrira eta honako hauek barne hartuta:

- STEM orientazio profesionaleko baliabideen kita ikastetxeentzat eta orientatzaileentzat.

- STEM profesionalentzako prestakuntza-packa.

- Programa ezartzeko eredua, ikastetxeak, orientatzaileak eta STEM profesionalak erakartzeko eta haiei laguntzeko prozedurekin.

- Programa ebaluatzeko plana, ikasleei eta familiei, orientatzaileei eta STEM profesionalei aplikatzeko.

- Bideragarritasuna ahalbidetuko duen kudeaketa- eta gobernantza-eredua.

Proiektuaren material guztia:

- Euskaraz eta gaztelaniaz egongo da eskuragarri.

- Irekia eta Creative Commons lizentziapean izango da.

- Programa ezartzeko bi iterazioen ondoren berrikusiko eta hobetuko da.

6. Lau erakundek parte hartuko dute STEM GALAXIA proiektuan: Deustuko Unibertsitatea (Ingeniaritza Fakultatea eta Hezkuntza eta Kirol Fakultatea), Mondragon Unibertsitatea, Ikaslan Bizkaia eta Hetel.

Proiektua garatzeko, lau partaideek lankidetzahitzarmena sinatu dute, eta horren bidez lankidetzabaldintzak, onartutako konpromisoak eta alderdi bakoitzak garatuko dituen jarduketak zehaztu dituzte, kostuak eta diru-sarrerak banatzearekin batera. Hitzarmenean definitu dute Bizkaiko Foru Aldundiaren aurrean Deustuko Unibertsitatea erakunde guztien ordezkari izatea eskaera egin eta edozein komunikazio bidali edo hartzeko, justifikazioak bidaltzea barne.

orientación profesional STEM dirigido a los centros educativos de Bizkaia, alineado con la política de educación del Departamento de Educación del Gobierno Vasco, y que conste de:

- Un kit de recursos de orientación profesional STEM para centros y personas orientadoras.

- Un pack formativo para profesionales STEM.

- Un modelo de implantación del programa con procedimientos para la captación y acompañamiento de centros educativos, personas orientadoras y profesionales STEM.

- Un plan de evaluación del programa para aplicar a alumnado y familias, personas orientadoras y profesionales STEM.

- Un modelo de gestión y gobernanza que permita su viabilidad.

Todo el material del proyecto estará:

- Disponible en euskera y castellano.

- Abierto y bajo licencia Creative Commons.

- Revisado y mejorado tras las dos iteraciones de implantación del programa.

6. Las entidades participantes en el proyecto GALAXIA STEM son cuatro: Universidad de Deusto (tanto la Facultad de Ingeniería como la de Educación y Deporte); Universidad de Mondragón; Ikaslan Bizkaia y Hetel.

Para el desarrollo de este proyecto los cuatro participantes han suscrito un acuerdo de colaboración en el que establecen las condiciones de la colaboración, los compromisos asumidos y las actuaciones a desarrollar por cada parte, así como el reparto previsto de costes e ingresos. En dicho acuerdo determinan que la Universidad de Deusto será la representante de todas las entidades ante la Diputación Foral de Bizkaia para realizar la solicitud y la emisión y recepción de cualesquiera comunicaciones,



incluyendo el envío de justificaciones.

Lau partaideek proiektua gauzatuko dituzte. Bakoitzari lana lankidetza-hitzarmenean zehazten diren zereginak nola banatu diren kontuan hartuta esleituiko zaio, lau erakundeek sinatu baitute lankidetza-hitzarmen hori. Hala, eskaerarekin batera aurkeztu den jarduketamemoriari erantsi zaio.

7. Bizkaiko Foru Aldundiak uste du lurraldeko lehiakortasun iraunkorra lortzeko, ezinbestekoa dela ekimenak abian jartzea. Horien bidez, talentua garatu, erakarri eta atxikiko dute, ezinbestekoa baita Bizkaia lurralde berritzaile eta erakargarria izateko. Horrenbestez, STEM proiektuak Bizkaiko interes publiko, sozial eta ekonomikoari onura ekartzen diola uste du, izan ere, programa horri esker, merkatuaren gaur egungo egoerari egokitzeko, aurre egin behar dieten erronkei ekiteko beharrezkoak diren profilak eta esperientzia dituzten pertsonen talentua eskuratu ahalko dute enpresek.

Apustu estrategikoa eta beharrezkoa da Bizkaia lurralde berritzaile, talentudun, erakargarri, konektatu eta orekatua izan dadin, Europako abangoardia ekonomiko eta sozialari eutsiko dion kalitatezko enplegua sortzeko eta mantentzeko gai izango dena. Hala ere, proiektu hau abian jartzeko eta gauzatzeko, berariazko know-how bat behar da, erakunde gutxi dituen, eta horien artean Deustuko Unibertsitatea, Mondragon Unibertsitatea, Ikaslan eta Hetel daude; kanpoko eragileak dira, kualifikazio handiko langileak dituzte, arlo horretan adituak eta ibilbide profesional egiaztatua dute.

Horregatik, Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen Araubide Juridiko Orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 20.2.c) artikuluan ezarri denarekin bat, uste da beharrezkoa dela zuzeneko emakida-prozeduraren bidez

Los cuatro participantes intervienen en la ejecución asignándose el trabajo a cada una de ellas según el reparto de tareas detallado en el acuerdo de colaboración suscrito por las cuatro entidades y recogido también en la memoria de actuaciones presentada junto con la solicitud.

7. La Diputación Foral de Bizkaia, considera que para lograr la competitividad territorial sostenible resulta imprescindible poner en marcha iniciativas que se encaminen al desarrollo, atracción y retención del talento como factor clave para hacer de Bizkaia un territorio innovador y atractivo. En consecuencia, entiende que el proyecto GALAXIA STEM repercute en beneficio del interés público, social y económico de Bizkaia en cuanto que es un programa que permitirá a las empresas dotar del talento de personas con los perfiles y experiencia necesarios para poder abordar los retos a los que tienen que enfrentarse para adaptarse a la situación actual del mercado.

Es una apuesta estratégica y necesaria para hacer de Bizkaia un territorio innovador, con talento, atractivo, conectado y equilibrado, capaz de crear y mantener empleo de calidad que se mantenga a la vanguardia económica y social de Europa. No obstante, la puesta en marcha y ejecución de este proyecto requiere de un know-how específico con el que cuentan pocas entidades, entre las que se encuentran la Universidad de Deusto, la Universidad de Mondragón, Ikaslan y Hetel que son agentes expertos que cuentan con personal altamente cualificado, experto en este ámbito y con una trayectoria profesional acreditada.

Por ello, en virtud de lo dispuesto por el artículo 26 en relación al 20.2 c) de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, que regula el Régimen Jurídico General de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, se considera necesario



dirulaguntza ematea proiektu hori garatzeko.

8. Dirulaguntza honen xedea ez da sexuagatiko edo Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legearen Testu Bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan jasotako diskriminazio anizkoitzeko faktoreengatiko diskriminazioa eragiten duen jardura.

9. Dirulaguntza honen xedea ez da tratu-berdintasunerako eta diskriminaziorik ezerako uztailaren 12ko 15/2022 Lege Integralaren IV. tituluan arau-haustetzat jotako jardunbideei aurre egiten dien, eragiten dien edo horiek onartzen dituen jardura edo helburua betetzea.

Bigarrena.- Erakunde onuraduna

1. Hauek dira laguntzaren erakunde onuradunak: Deustuko Unibertsitatea (R4868004E), Mondragon Goi Eskola Politeknikoa (F20045241), Ikaslan Bizkaia (IFZ: G48818371) eta Hetel (IFZ: G48409205).

2. Erakunde onuradunek egunean dituzte zerga-betebeharrak, Gizarte Segurantzarekikoak eta dirulaguntzak itzultzekoak.

3. Erakunde onuradunek ez daude Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 12. artikuluan ezarritako ezein egoeratan, eta foru-arau horren 13. artikuluan ezarritako betebeharrak guztiak betetzera behartuta daude.

4. Dirulaguntzaren erakunde onuradunek ez dute Emakumeen eta Gizonen

el otorgamiento de una subvención para la ejecución de este proyecto mediante el procedimiento de concesión directa.

8. El objeto de esta subvención no constituye actividad que sea discriminatoria por razón de sexo o por aquellos factores de discriminación múltiple contemplados en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la igualdad de mujeres y hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres.

9. El objeto de esta subvención no constituye actividad o cumplimiento de finalidad que atente, aliente o tolere prácticas calificadas como infracciones en el Título IV de la Ley 15/2022, de 12 de julio, integral para la igualdad de trato y no discriminación.

Segunda.- Entidad beneficiaria

1. Las entidades beneficiarias de la ayuda son la Universidad de Deusto (R4868004E), Mondragón Goi Eskola Politeknikoa (F20045241), Ikaslan Bizkaia, con NIF G48818371 y Hetel, con NIF G48409205.

2. Las entidades beneficiarias se encuentran al corriente de sus obligaciones tributarias, frente a la Seguridad Social y por reintegro de subvenciones.

3. Las entidades beneficiarias no se encuentran incurso en ninguna de las circunstancias establecidas en el artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral y están sujeta al cumplimiento de la totalidad de las obligaciones establecidas en el artículo 13 de la citada Norma Foral.

4. Las entidades beneficiarias de la subvención no están incurso en ninguna de



Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 42. artikuluan aurreikusitako debekuen araginpean, ez daude emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta indarkeria matxistarik gabeko bizitzetarako Legearen Testu Bategina onartzen duten martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 23.2 artikuluan aurreikusitako egoerarik, eta dirulaguntza honen xedea ez da sexuaren ziozko bereizkeria dakarren jarduera edo ekintza bat.

5. Halaber, erakunde onuradunei ez zaie zigor administratibo, laboral edo penalik ezarri sexuagatiko diskriminazioa egiteagatik edo berdintasunaren arloan indarrean dagoen araudia ez betetzeagatik. Era berean, ez zaie zigor administratibo edo penalik ezarri LGBTI pertsonak eta beste kolektibo batzuetako diskriminatzeagatik edo tratu-berdintasunaren eta diskriminaziorik ezaren arloan indarrean dagoen araudia ez betetzeagatik.

6. Entitate onuradunak ez dira administrazioaren ebazpen irmo bidez zigortuta izan Tratu berdintasunaren eta diskriminazio ezaren uztailaren 12ko 15/2002 Lege Integralaren IV. tituluan aurreikusitako termino eta epeetan oso larri gisa kalifikatutako arau--hausteengatik.

7. Hitzarmen hau sinatzeak esan nahi du onuradunek baimena ematen dutela Bizkaiko Foru Aldundiak zuzenean egiazta dezan onuradunak betetzen dituztela xedapen indardunek ezarritako zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak, eta elkarreragingarritasunaren bidez lor daitezkeen gainerako datuak.

Hirugarrena.- Hitzarmenaren indarraldia

1. Hitzarmen hau formalizatzen den unean jarriko da indarrean, eta hitzarmenaren ondoriozko betebeharrak betetzen direla egiaztatu arte luzatuko da haren indarraldia.

las prohibiciones para concurrir previstas en el artículo 42 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio para la igualdad de mujeres y hombres, no concurre ninguna de las circunstancias previstas en el artículo 23.2 del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la igualdad de mujeres y hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres, ni el objeto de esta subvención constituye una actividad o acción discriminatoria por razón de sexo.

5. Las entidades beneficiarias no han sido sancionadas administrativa, laboral o penalmente por incurrir en discriminación por razón de sexo o por incumplimiento de la normativa vigente en materia de igualdad. Tampoco han sido sancionadas administrativa o penalmente por incurrir en discriminación de las personas LGBTI y de otros colectivos o por incumplimiento de la normativa vigente de igualdad de trato y no discriminación.

6. Las entidades beneficiarias no han sido sancionadas por resolución administrativa firme por alguna de las infracciones calificadas como muy graves, en los términos y plazos previstos en el Título IV de la Ley 15/2022, de 12 de julio, integral para la igualdad de trato y la no discriminación.

7. La firma de este convenio conlleva la autorización de las entidades beneficiarias para la comprobación de manera directa por parte de la Diputación Foral de Bizkaia del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social y el resto de los datos que puedan ser obtenidos mediante interoperabilidad.

Tercera.- Plazo de vigencia del convenio

1. Este convenio entrará en vigor en el momento de su formalización y su vigencia se extenderá hasta la verificación del cumplimiento de las obligaciones derivadas del mismo.



2. Hitzarmen honetan jasotako jarduerak gauzatzeko epea, atzeraeraginezko ondorioekin, 2025eko irailaren 1etik 2027ko uztailaren 31ra artekoa izango da.

3. Dirulaguntzaren aplikazioaren justifikazioa aurkezteko epea 2027ko urriaren 15ean amaituko da. Justifikazioa Ekonomia Sustapen Sailaren bulego birtualaren bidez aurkeztuko da, hitzarmen honen seigarren klausulan ezarritako baldintzetan, eta hitzarmen honen ondorioz erakunde onuradunari ezarritako betebeharrei buruz araudi espezifikoak ezartzen duena alde batera utzi gabe.

Laugarrena.- Alderdietako bakoitzak bere gain hartutako betebeharrak eta konpromiso ekonomikoak

1. Dirulaguntzaren zenbatekoa hirurehun eta berrogeita hamazazpi mila eta hogeita hamazazpi euro eta laurogeita lau zentimo (357.037,84) €da eta aurrekontuko partida honen kargura egingo da: 0803/426106/45100, 2022/0053 zenbakiko proiektua eta urte hauetan banatuko dira:

2025	110.000€
2026	123.518,92€
2027	123.518,92€
Guztira	357.037,84 €

Erakunde onuradunen artean zenbateko guztia honela banatuko da:

- Deustuko Unibertsitatea, 244.942,51 € honako modu honetan banatuta:

78.516,07 € 2025ean
83.368,40 € 2026an
83.058,04 € 2027an

2. El plazo para la ejecución de las actividades previstas en este convenio se fija, con carácter retroactivo, desde el 1 de septiembre de 2025 hasta el 31 de julio de 2027.

3. El plazo para presentar la justificación de la aplicación de la subvención finalizará el día 15 de octubre de 2027. La justificación se presentará a través de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica, en los términos establecidos en la cláusula sexta de este convenio y sin perjuicio de lo que establezca la normativa específica en relación a las obligaciones impuestas a la entidad beneficiaria como consecuencia de este convenio.

Cuarta. - Obligaciones y compromisos económicos de las partes

1. La cuantía de la subvención asciende a trescientos cincuenta y siete mil treinta y siete euros con ochenta y cuatro céntimos (357.037,84 €) y se realizará con cargo a la partida presupuestaria 0803/426106/45100 proyecto presupuestario 2022/0053 y se distribuirá en las siguientes anualidades:

2025	110.000€
2026	123.518,92€
2027	123.518,92€
Total:	357.037,84 €

La forma en que se repartirá el importe total entre las distintas entidades beneficiarias es la siguiente:

- Universidad de Deusto 244.942,51 €, de los cuales:

78.516,07 € en 2025
83.368,40 € en 2026
83.058,04 € en 2027



- Mondragon Unibertsitatea, 37.907,51 € honako modu honetan banatuta:

11.295,93€ 2025ean
13.499,50€ 2026an
13.112,08€ 2027an

- Universidad de Mondragón 37.907,51 €, de los cuales:

11.295,93€ en 2025
13.499,50€ en 2026
13.112,08€ en 2027

- Ikaslan Bizkaia, 30.565,42€ honako modu honetan banatuta:

8.573,35€ 2025ean
11.248,11€ 2026an
10.743,96€ 2027an

- Ikaslan Bizkaia 30.565,42€, de los cuales:

8.573,35 € en 2025
11.248,11€ en 2026
10.743,96€ en 2027

- Hetel, 43.622,40 € honako modu honetan banatuta:

11.614,65 € 2025ean
15.402,91€ 2026an
16.604,84 € 2027an

- Hetel 43.622,40 €, de los cuales:

11.614,65 € en 2025
15.402,91 € en 2026
16.604,84 € en 2027

2. Zenbateko hori Bizkaiko Foru Aldundiaren Ekonomia Sustatzeko Sailaren gehieneko ekarpena izango da, eta garatu beharreko jardueretarako aurreikusitako zenbatekoan egon daiteken gehikuntzak inoiz ez du eragingo emandako zenbatekoa ghitzea.

2. Dicha cantidad tendrá el carácter de aportación máxima por parte del Departamento de Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia, sin que en ningún caso el posible aumento del importe previsto de las acciones a desarrollar implique aumento de la aportación concedida.

3. Bizkaiko Foru Aldundiak ekarpena erakunde onuradunak horren onespena egin ostean betearaziko du:

3. La Diputación Foral de Bizkaia hará efectiva la aportación de la siguiente forma:

- 2025. urteari dagokion zenbatekoa hitzarmen hau sinatutakoan ordainduko da.

- El importe correspondiente a la anualidad 2025 se realizará a la firma de este convenio.

- 2026ko martxoaren 31 baino lehen aurkeztutako 2025eko egikaritutako gastuen justifikazioa Ekonomia Sustatzeko Sailaren Bulego Birtualaren bidez aurkeztu ondoren ordainduko da 2026ko ekitaldiari dagokion ekarpena.

- La aportación correspondiente a 2026 se hará efectiva tras la presentación a través de la Oficina Virtual del Departamento de Promoción Económica de la justificación del gasto ejecutado en 2025 presentada antes del 31 de marzo de 2026.

- 2027ari dagokion ekarpena hitzarmen honen zazpigarren klausulan aurreikusitako justifikazioa bide telematikoz aurkeztu ondoren gauzatuko da. Justifikazio horren epea 2027ko

- La aportación correspondiente a 2027 se hará efectiva tras la presentación vía telemática, de la justificación prevista en la cláusula séptima del presente convenio cuyo



urriaren 15ean amaituko da.

Ordainketaren zati bat aurreratuko den arren, ez da beharrezkotzat jotzen erakunde onuradunei bermeak jartzeko eskatzea, ez delako hautematen haiek hitzarmen honen ondoriozko betebeharrak ez betetzeko arriskurik; Deustuko Unibertsitatea, Mondragon Unibertsitatea, Ikaslan eta Hetel Bizkaiko Foru Aldundiaren ohiko kolaboratzaileak dira. Aurreko ekitaldietan dirulaguntzak jaso izan dituzte, egokiro gauzatu dituzte diruz lagundutako jarduketak, eta behar bezala justifikatu dituzte emandako dirulaguntzak.

4. Diruz lagundu ahal diren gastutzat joko dira 2025eko irailaren 1etik 2027ko uztailaren 31ra bitartean egindakoak, diruz lagundutako jardueraren izaerari zalantzarik gabe erantzuten badiote eta hura gauzatzeko ezinbestekoak badira. Dena den, behar bezala justifikatuta egon behar dira, indarrean dagoen araudiarekin bat, eta hitzarmen honetan ezarritako justifikazio-aldia amaitzen den egunean ordainduta, hau da, 2027ko urriaren 15a.

5. Honako kostu eta inbertsio hauek jaso dezakete dirulaguntza:

a) Barneko langileen zuzeneko gastuak, proiektuari egotzi ahal zaizkionak. Kontzeptu horretan sartuko dira langileen soldata kostuen eta erakunde eskatzailearen konturako gizarte kargen (gizarte segurantzak) zuzeneko gastuei dagozkienak.

b) Jardueraren azpikontratazio partzialak.

c) Jardueraren xedeari zuzenean lotutako kanpoko zerbitzuak.

d) Behar bezala justifikatutako beste gastu batzuk, diruz lagundutako jarduerari zuzenean

plazo finaliza el día 15 de octubre de 2027.

A pesar de que parte del pago se realiza de manera anticipada se estima que no es necesaria la exigencia de constitución de garantías por parte de las entidades beneficiarias por no apreciarse riesgo de que incumplan con las obligaciones derivadas de este convenio; la Universidad de Deusto, la Universidad de Mondragón, Ikaslan y Hetel son colaboradoras habituales de la Diputación Foral de Bizkaia, que han recibido subvenciones en los ejercicios anteriores y han ejecutado correctamente las actuaciones subvencionadas y justificado satisfactoriamente las subvenciones concedidas.

4. Se considerarán gastos subvencionables los realizados desde el 1 de septiembre de 2025 hasta el 31 de julio de 2027 que respondan de manera indubitada a la naturaleza de la actividad subvencionada y resulten estrictamente necesarios para su realización. En todo caso, deberán estar correctamente justificados de conformidad con la normativa en vigor y pagados a la fecha de finalización del periodo de justificación establecido en este convenio, esto es, 15 de octubre de 2027.

5. Se considerarán subvencionables los siguientes costes e inversiones:

a) Gastos directos de personal interno imputables al proyecto. Se entenderán en este concepto aquellos que correspondan a los gastos directos de personal por costes salariales y cargas sociales por cuenta de la entidad solicitante (Seguridad Social).

b) Subcontrataciones parciales de la actividad.

c) Servicios externos directamente vinculados al objeto de la actividad.

d) Otros gastos debidamente justificados directamente ligados al desarrollo de la



lotuta daudenak.

6. BEZagatik dirulaguntza emango da erakunde onuradunak egiaztatzen badu ezin dezakeela berreskuratu edo konpentsaziorik jaso.

7. Ez dira diruz laguntzeko moduko gastuak izango, inola ere, ondoko hauek:

a) Zeharkako zergak baldin eta horiek berreskuratzeko edo konpentsatzeko modukoak badira, eta ezta errentaren gaineko zerga pertsonalak ere.

b) Bankuetako kontuetako interes zordunak.

c) Administrazio eta zigor arloko interesak, errekaratuak eta zehapenak.

d) Epaitegiaren prozeduraren gastuak.

8. Baldin dirulaguntza jaso dezakeen gastuaren zenbatekoa handiagoa bada sektore publikoko kontratuen berezko araudian kontratu txikiaren ezarritako kopurua baino, eta pertsona onuradunak Sektore Publikoko Kontratuen Legea bete behar badu, justifikatu egin beharko du araudi horretan xedatutakoa betetzen duela. Kasu horretan, gutxienez ere hiru hornitzaileen eskaintzak eskatu beharko ditu, zerbitzua emateko edo ondasuna entregatzeko konpromisoa hartu aurretik, salbu eta, dirulaguntza jaso dezaketen gastuen ezaugarri bereziengatik, merkatuan ez badago behar beste entitate ondasun edo zerbitzuok hornitu edo egiten dituenik, edo salbu eta gastua dirulaguntza eskatu baino lehen egin bada justifikazioan behar bezala azaldu beharko da.

9. Aurkeztutako eskaintzen artean egindako aukeraketa, justifikazioan edo, hala badagokio, dirulaguntzaren eskaeran aurkeztu beharko dena, efizientzia- eta ekonomia-irizpideen arabera egingo da, eta memoria batean berariaz

aktividad subvencionada.

6. El IVA será subvencionable cuando la entidad beneficiaria lo abone efectivamente y acredite no ser susceptible de recuperación o compensación.

7. En ningún caso serán gastos subvencionables:

a) Los impuestos indirectos cuando sean susceptibles de recuperación o compensación ni los impuestos personales sobre la renta.

b) Los intereses deudores de las cuentas bancarias.

c) Intereses, recargos y sanciones administrativas y penales.

d) Los gastos de procedimientos judiciales.

8. Cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas en la normativa propia de los Contratos del Sector Público, para el contrato menor la entidad beneficiaria en el supuesto de estar sujeta a la ley de contratos del sector público deberá justificar el cumplimiento de dicha normativa. En ese supuesto, deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contratación del compromiso para la prestación del servicio o entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten, o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención, circunstancia que deberá quedar explicada debidamente en la justificación.

9. La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, o en su caso, en la solicitud de la subvención, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse



justifikatu beharko da proposamen ekonomiko onuragarriena aukeratzen ez denean.

Bosgarrena.- Erakunde onuradunaren beste betebeharrak

Honako betebeharrak hauek izango dituzte laguntzaren onuradunek:

a) Dirulaguntza emateko arrazoi den helburu, proiektu, jarduera edo jokaera lortu, burutu egin edo hartzea

b) Dirulaguntza ematen duen organoari betekizun eta baldintzak betetzen dituela frogatzea, baita dirulaguntza eman eta laguntzaz gozatu ahal izateko aintzat hartu diren jarduerak eta helburuak egin eta lortu dituela ere.

c) Diruz lagundutako jardueraren finantzaketaren izaera publikoari publikitate ematea, jasotako laguntza aipatuz eta bai Bizkaiko Foru Aldundiaren zein Bizkaia with the talent markaren logotipoak agerian jarri diruz lagundutako jardueraren zabalkunde publikoa egiteko material, argitalpen edo ekitaldi guztietan.

d) Aurrekontu ekitaldi batean Bizkaiko Foru Aldunditik gutxienez 100.000 eurokoak diren laguntzak edo dirulaguntzak jasotzen dituzten erakundeak edo urteko diru sarreraren %40 foru laguntzak edo dirulaguntza publikoak direnean, baldin eta gutxienez, 5.000 eurokoak badira, bete egin beharko dituzte Bizkaiko gardentasunaren otsailaren 17ko 1/2016 Foru Arauko publikitate aktiboaren betebeharrak. Hau da:

1. Aurretik aipatutako mugak gainditu eta hurrengo urtetik aurrera webgunean informazio publiko garrantzitsua argitaratzea modu irisgarrian, doan, egiaz, eguneratuta eta berrerabiltzeko moduan.. Datu pertsonalak

expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

Quinta.- Otras obligaciones de la entidad beneficiaria

Las entidades beneficiarias estarán obligadas a:

a) Cumplir el objetivo, ejecutar el proyecto, realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

b) Justificar ante el órgano concedente el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

c) Dar publicidad al carácter público de la financiación de la actuación subvencionada mediante la mención de la ayuda recibida y la inclusión, en lugar visible, del logotipo de la Diputación Foral de Bizkaia y el de "Bizkaia with the talent" en todos los materiales, publicaciones o eventos para divulgación pública de las actuaciones subvencionadas.

d) Las entidades privadas que durante un ejercicio presupuestario perciban de la Diputación Foral de Bizkaia ayudas o subvenciones que alcancen al menos una cuantía de 100.000,00 euros o cuando el 40% del total de sus ingresos anuales tengan el carácter de ayuda o subvención pública foral, siempre que alcancen, como mínimo 5.000,00 euros, deberán cumplir las obligaciones de publicidad activa contenidas en la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, de transparencia de Bizkaia, lo que supone:

1º Publicar, a partir del año siguiente en el que se hayan superado los umbrales mencionados con anterioridad, información pública relevante en su página web de forma accesible, gratuita, veraz, actualizada y



babestearen ariokok legeria errespetatuko da eta euskaldunen hizkuntz eskubideak bermatuko dira. Horretarako, informazio euskaraz eta gaztelaniaz argitaratuko da.

2. Informazio hori gutxienez lau urtez egongo da argitaratuta, behar bezala eguneratuta.

e) Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza koofizialak erabiltzea hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak ezartzen dituen maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuaren 13.3 eta 13.4 artikuluetan ezarritakoarekin bat. Hau da:

1. Diruz lagundutako jarduera publiko guztietan bi hizkuntza koofizialak erabiltzea.

2. Diruz lagundutako jarduerarekin lotutako materialetan, argital penetan eta bestelako euskarrietan bi hizkuntza koofizialak erabiltzea.

f) Genero ikuspegia sartzea eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzea Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 46. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz. Horrek hauxe esan nahi du:

1. Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabeko bizitzetarako Legearen testuategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan jasotako printzipio orokorrak bete behar dituzte beren jardueretan, beren lanaren parte diren estatistikak genero-ikuspegira egokitu behar dira, zuzenean edo beste pertsona batzuen bitartez sortzen diren hizkuntza, irudi, euskarri eta dokumentu mota guztietan sexismorik gabeko erabilera egin behar da, eta emakumeen eta gizonen ordezkaritza orekatua bermatu behar da eratzen dituzten batzorde eta lantaldeetan..

reutilizable. Se respetará la legislación en materia de protección de datos personales y se garantizarán los derechos lingüísticos de la ciudadanía vasca debiendo publicarse dicha información tanto en euskera como en castellano.

2º Mantenerse publicada dicha información, debidamente actualizada, durante, al menos cuatro años.

e) Utilizar las dos lenguas cooficiales de la Comunidad Autónoma Vasca, de acuerdo con lo establecido en el artículo 13.3 y 13.4 del Decreto Foral 63/2019, de 28 de mayo, por el que se establecen los criterios de uso de las lenguas oficiales, lo que supone:

1º Utilizar las dos lenguas cooficiales en todas las actividades públicas resultantes de la actividad subvencionada.

2º Utilizar las dos lenguas cooficiales en los materiales, publicaciones o cualquier otro soporte utilizado relacionado con la actividad subvencionada.

f) Incorporar la perspectiva de género y promover la igualdad de mujeres y hombres de acuerdo con lo establecido en el artículo 46 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la igualdad de mujeres y hombres, lo que supone:

1º En sus actuaciones deben cumplir los principios generales recogidos en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la igualdad de mujeres y hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres, que las estadísticas que formen parte de su trabajo se adecúen a una perspectiva de género, que se realice un uso no sexista en todo tipo de lenguaje, imágenes, soportes y documentos que se produzcan directamente o a través de terceras personas y que garanticen una representación equilibrada entre mujeres y hombres en las comisiones y equipos de trabajo que



2. Emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzea lanpostuen definizioan, lanpostuak eskuratzean, kontratatzean eta azkentzean, lanbide-sailkapenean, sustapenean, prestakuntzan, laneko segurtasunean eta osasunean, ordainsari-politikan, erantzunkidetasunean eta norberaren bizitza, lana, lanaldiaren iraupena eta antolamendua bateratzean, eta ekintza sindikalean, ordezkaritza eta negoziazio kolektiboan, lan-baldintza duinak, zintzoak eta ez-diskriminatzaileak ziurtatuz, eta ordainsarien gardentasunaren eta berdintasunaren printzipioa betetzen dela ziurtatuz.

3. Emakumeen eta gizonen tratamendua, protagonismoa eta balorazioa baliokideak direla zaintzea, eta berdintasunaren, presentzia orekatuaren, aniztasunaren, erantzunkidetasunaren eta genero-rolen eta -identitateen aniztasunaren balioak dituen irudia sustatzea, bai idatzizko, ahozko eta ikonografiako informazioan, publizitate-ekintzetan, barneko eta kanpoko komunikazioan, komunikazio formalean eta informalean, bai proiektua edo jardura gauzatzearekin sortutako edo lotutako materialetan.

4. Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan aurreikusitako Berdintasun Plan bat izatera behartuta dauden erakundeek kasuan, plan hori edukitzea eta eraginkortasunez aplikatzea.

5. Lan-eremuan indarkeria matxista prebenitzeko, jarduteko, jarraipena egiteko, ebaluatze eta desagerrarazteko neurriak hartzen direla bermatzea, eta, bereziki, sexu-jazarpenari eta sexuan oinarritutako jazarpenari buruzkoak.

g) Kontabilitate-liburuak, erregistro izapidetuak eta gainerako dokumentuak behar bezala ikuskatuak izatea onuradunari kasu bakoitzean aplikatzekoa zaion merkataritzako eta sektoreko legeriak eskatutako baldintzetan,

constituyan.

2º Promover la igualdad de mujeres y hombres en la definición de los puestos de trabajo, acceso, contratación y extinción, clasificación profesional, promoción, formación, seguridad y salud laboral, política retributiva, corresponsabilidad y conciliación de la vida personal, laboral, duración y ordenación de la jornada laboral, y en la acción sindical, representación y negociación colectiva, asegurando unas condiciones laborales dignas, decentes y no discriminatorias y que se cumple el principio de transparencia e igualdad retributiva.

3º Velar porque el tratamiento, protagonismo y valoración de mujeres y hombres sea equivalente y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad y pluralidad de roles e identidades de género, tanto en la información escrita, oral, iconográfica, acciones publicitarias, comunicación interna y externa, formal e informal como en los materiales generados o relacionados con la ejecución del proyecto o actividad.

4º En el caso de entidades obligadas a tener de un Plan de Igualdad previsto en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la Igualdad efectiva de mujeres y hombres, disponer de dicho Plan, así como aplicarlo de manera efectiva.

5º Garantizar la adopción de medidas para prevenir, actuar, dar seguimiento, evaluar y erradicar la violencia machista en el ámbito laboral, y específicamente, las relativas al acoso sexual y acoso por razón de sexo.

g) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable a la persona beneficiaria en



baiza diruz lagundutako proiektuari dagozkion diru-sarrerak eta gastuak bereiz identifikatzea ahalbidetzen duten kontabilitateko egoera-orri eta erregistro espezifiko guztiak ere, aparteko kontabilitate-sistema baten bidez edo proiektuarekin lotutako transakzio guztietarako egokia den kontabilitate-kode bat esleituta, egiaztapen- eta kontrol-ahalmenak behar bezala gauzatzen direla bermatzeko.

h) Jasotako funtsen erabilera frogatzen duten agiriak gordetzea, dokumentu elektronikoak barne, egiaztapen eta kontrol ekintzetarako erabilgarriak izan daitezkeen neurrian.

i) 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan jasotako kasuetan jasotako funtsak itzultzea.

j) Baldin eta dirulaguntza emateko orduan kontuan hartu diren inguruabar objektibo edo subjektiboetatik edozein aldatu bada, aldaketa horren barri ematea dirulaguntza eman dionari.

k) Foru Administrazioako organoek eskatzen dieten laguntza eta dokumentazioa ematea, bai eta, Europar Batasuneko araudiaren arabera, finantza-kontrolako eginkizunak esleituta dituzten organoek ere. Horretarako, honako ahalmen hauek izango dituzte:

1. Sarbide librea egiaztatu beharreko dokumentaziora, informatika-euskarrietako programak eta artxiboak barne.

2. Sarbide librea negozio-lokaletara eta diruz lagundutako jarduera garatzen den gainerako establezimendu edo lekuetara, edo dirulaguntzaren arabera finantzatutako eragiketen errealitatea eta erregularitasuna egiaztatzeko aukera.

3. Fakturak, agiri baliokideak edo ordezkioak eta eragiketei buruzko beste edozein agiri atxikitzea edo kopia eskuratzea, baldin eta

cada caso, así como cuantos estados contables y registros específicos que permitan la identificación separada de los ingresos y gastos correspondientes al proyecto subvencionado, bien mediante un sistema de contabilidad aparte bien asignando un código contable adecuado a todas las transacciones relacionadas con el proyecto, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

h) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

i) Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos contemplados en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005.

j) Comunicar a la entidad concedente la modificación de cualquier circunstancia tanto objetiva como subjetiva que hubiera sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

k) Prestar colaboración y facilitar cuanta documentación sea requerida por los órganos de la Administración Foral, así como a los órganos que, de acuerdo con la normativa comunitaria, tengan atribuidas funciones de control financiero, a cuyo fin tendrán las siguientes facultades:

1º El libre acceso a la documentación objeto de comprobación, incluidos los programas y archivos en soportes informáticos.

2º El libre acceso a los locales de negocio y demás establecimientos o lugares en que se desarrolle la actividad subvencionada o se permita verificar la realidad y regularidad de las operaciones financiadas con arreglo a la subvención.

3º La obtención de copia o la retención de las facturas, documentos equivalentes o sustitutivos y de cualquier otro documento



dirulaguntza behar ez bezala lortu, eskuratu edo erabili dela erakusten duten zantzuak badaude.

4. Dirulaguntzak kobratu diren edo funtsak erabili diren finantza-erakundeen banku-kontuei buruzko informazioa askatasunez eskuratzea.

Betebehar hori betetzeari uko egitea erresistentziatzat, aitzakiatzat, oztopatsetzat edo negatibotzat hartuko da 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, hargatik eragotzi gabe izan litezkeen zehapenak (5/2005 Foru Arauaren 41. artikulua).

l) Emakumeen eta gizonen berdintasunarekin lotutako betebeharrak betetzen direla egiaztatzeko jarduketak onartzea eta betebehar horiek betetzen direla justifikatzeko dokumentazioa ematea. Lankidetzaren eta dokumentazioa emateari uko egitea ezarritako betebeharrak ez betetzat joko da, 5/2005 Foru Arauaren 33.1 f) artikuluan adierazitakoaren ondorioetarako.

m) Erakunde onuradunek, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren esparruan (dirulaguntzei buruzkoa, eta Foru Administrazioak Bizkaiko Foru Aldundiari ematen dizkion dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duena), parte hartzen duten pertsonen eta ikastetxeen datuak laga beharko dituzte, politika publikoek talentua erakartzean eta atxikitzean duten eragina ebaluatzeko, bai eta Ekonomia Sustatzeko Sailaren eskumenak baliatuz lurraldearen lehiakortasuna sustatzen duten talentua garatzeko, erakartzeko eta atxikitze jarduerak abian jartzeko ere.

relativo a las operaciones en las que se deduzcan indicios de la incorrecta obtención, disfrute o destino de la subvención.

4º El libre acceso a la información de las cuentas bancarias de las entidades financieras donde se pueda haber efectuado el cobro de las subvenciones o con cargo a las cuales se puedan haber realizado las disposiciones de fondos.

La negativa al cumplimiento de esta obligación se considerará resistencia, excusa, obstrucción o negativa a los efectos previstos en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, sin perjuicio de las sanciones que, en su caso, pudieran corresponder (artículo 41 Norma Foral 5/2005).

l) Someterse a las actuaciones de comprobación del cumplimiento de las obligaciones relacionadas con la igualdad de mujeres y hombres y facilitar la documentación justificativa de su cumplimiento. La negativa a prestar la colaboración y facilitar la documentación se considerará incumplimiento de las obligaciones impuestas a los efectos de lo indicado en el artículo 33.1 f) de la Norma Foral 5/2005.

m) Las entidades beneficiarias deberán ceder en el marco de la Norma Foral de Subvenciones Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral a la Diputación Foral de Bizkaia, los datos de las personas y centros educativos que participen en el proyecto, con el fin de evaluar el impacto de las políticas públicas en la materia relativa a la atracción y retención del talento, así como para poner en marcha actuaciones de desarrollo, atracción y retención del talento que fomenten la competitividad del territorio en ejercicio de las competencias del Departamento de Promoción Económica.



Beraz, erakunde onuradunek proiektuan parte hartzen duten pertsonen jakinarazi behar diete beren datu pertsonalak Bizkaiko Foru Aldundiari emango zaizkiola, eta, gainera, hark datu horiek erabili ahal izango dituela pertsona horiekin harremanetan jartzeko, talentua erakartzeari eta atxikitzeari buruzko politikak ebaluatzeko.

n) Aurrekoaz gain, eta politika publikoek beren eskumenak gauzatzean eta, bereziki, proiektu honen garapenean duten eragina ebaluatzeko, onuradunak Bizkaia Talent irabazi-asmorik gabeko elkarteari lagako dizkio proiektuan parte hartzen duten pertsonen datu pertsonalak. Beraz, erakunde onuradunak proiektuan parte hartzen duten pertsonen berriazko baimena eskatu behar du, Bizkaia Talentek haien datu pertsonalak tratatzeko.

Seigarrena.- Jarraipen, zaintza eta kontrolerako mekanismoak, hitzarmenaren betearazpenari eta hartutako konpromisoei aplikatzekoak

1. Jasotzen den zenbatekoa hitzarmenaren xederako baino ez da erabiliko, bertan ezarritakoak zehatz betez. Horrez gain, Bizkaiko Foru Aldundiko Enpresak Sustatzeko Zerbitzuaren egiaztapen jardueren, Ogasun eta Finantza Sailari dagozkion finantza kontrol eta auditoretza jardueren eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiaren fiskalizazio prozeduren pean jarriko da.

2. Deustuko Unibertsitatea, Mondragon Unibertsitatea, Ikaslan eta Hetel nahitaez justifikatu beharko dute bete egiten dituztela dirulaguntza emateko edo baliatzeko betekizunak eta baldintzak, bai eta jarduera egin dutela eta haren helburuak bete dutela ere.

3. Jasotako dirulaguntza aplikatu izanaren azken justifikazioa Ekonomia Sustatzeko

Por tanto, la entidad beneficiaria debe comunicar a las personas participantes en el proyecto que sus datos personales serán facilitados a la Diputación Foral de Bizkaia, quien además podrá utilizarlos para contactar con dichas personas, con el fin de evaluar las políticas de atracción y retención de talento.

n) Además de lo anterior, y para evaluar el impacto de las políticas públicas en el ejercicio de sus competencias y, en particular, en el desarrollo de este proyecto, la persona beneficiaria deberá ceder los datos personales de las personas participantes en el proyecto a la asociación sin ánimo de lucro Bizkaia Talent. Por tanto, la entidad beneficiaria debe solicitar el consentimiento expreso de las personas que participan en el proyecto para el tratamiento de sus datos personales por parte de Bizkaia Talent.

Sexta.- Mecanismos de seguimiento, vigilancia y control de la ejecución del convenio y de los compromisos adquiridos

1. El importe recibido se utilizará para el destino específico objeto de este convenio, con estricta sujeción a los términos establecidos y se someterá a las actuaciones de comprobación por parte del Servicio de Promoción Empresarial de la Diputación Foral de Bizkaia, en su caso, y a las de control financiero y auditoría que corresponden al Departamento Foral de Hacienda y Finanzas y a los procedimientos fiscalizadores del Tribunal Vasco de Cuentas.

2. La Universidad de Deusto, la Universidad de Mondragón, Ikaslan y Hetel están obligadas a justificar el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como a la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinan la concesión o disfrute de esta subvención.

3. La última justificación de la aplicación de la subvención recibida deberá presentarse a



Sailaren bulego birtualean aurkeztu beharko da eta 2027ko urriaren 15ean epea bukatzen da, justifikazio-kontuko sistemaren bidez eta 34/2010 Foru Dekretuaren 57. artikuluan jasotako gastu-egiaztagiriak emanez.

4. Ezarritako justifikazio-epea igaro bada eta ez bada aurkeztu instrukzioaren ardura duen organoan, organo horrek erakunde onuradunari eskatuko dio justifikazioa aurkez dezala hamabost (15) egun balioduneko epe luzaezinean, jakinarazpena egin eta hurrengo egunetik aurrera zenbatzen hasita. Justifikazioa epe barruan aurkezten ez bada, dirua itzuli beharko da, bai eta 5/2005 Foru Arauaren 37. artikuluan eta hurrengoetan ezarritako gainerako erantzukizunak ere.

5. Ezarritako baldintzak bete direla eta aurreikusitako helburuak lortu direla justifikatzeko, justifikazio-kontuaren sistema erabili beharko da, 34/2010 Foru Dekretuaren 57. artikuluan aurreikusitako gastuen egiaztagiriak aurkeztuta, eta Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualean eskatutako informazioa beteta, dirulaguntza justifikatzeko izapidearen barruan. Honako dokumentazio hau jaso beharko da:

5.1. Ezarritako baldintzak betetzen direla justifikatzen duen jarduera-memoria, egindako jarduerak eta lortutako emaitzak adierazita. Era berean, erakunde onuradunak adierazi beharko du diruz lagundutako proiektuaren xedea bete den, bere ustez.

5.2 Egindako jardueren justifikazio ekonomikoa eskatutako informazioa ematean datza, hau da:

a) diruz lagundutako proiektua gauzatzean

través de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica finalizando el plazo para ello el 15 de octubre de 2027, mediante el sistema de cuenta justificativa con aportación de justificantes de gasto previsto en el artículo 57 del Decreto Foral 34/2010.

4. Transcurrido el plazo de justificación establecido sin haberse presentado ante el órgano a cargo de la instrucción, éste requerirá a la entidad beneficiaria para que en el plazo improrrogable de quince (15) días hábiles contados a partir del día siguiente al de la notificación, la justificación sea presentada. La falta de presentación de la justificación en el plazo llevará consigo la exigencia de reintegro y demás responsabilidades establecidas en los artículos 37 y siguientes de la Norma Foral 5/2005.

5. La justificación del cumplimiento de las condiciones impuestas y de la consecución de los objetivos previstos deberá realizarse mediante el sistema de cuenta justificativa con aportación de justificantes de gasto previsto en el artículo 57 del Decreto Foral 34/2010 cumplimentando la información requerida en la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica, dentro del trámite de justificación de la subvención, que deberá contener la siguiente documentación:

5.1. Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos. Así mismo, la entidad beneficiaria deberá declarar de manera justificada si, a su juicio, se ha cumplido a su satisfacción el objeto del proyecto subvencionado.

5.2 La justificación económica de las actividades realizadas consistirá en proporcionar la información requerida, esto es:

a) en relación al gasto incurrido en la



egindako gastuari dagokionez:

- egindako gastu mota bakoitzeko, erantsitako excel koadroa betetzea, dagozkion fakturak eta ordainagiriak erantsita.

- gastua langileena bada, dagokion excel taula betetzeaz gain, honako hauek aurkeztu beharko dira:

1. erakundearen legezko ordezkariak duen pertsonaren ziurtagiria; bertan, proiektuari dagozkion pertsonal-gastu zuzenak zehaztuko dira, lanorduko kopurua eta ordutegia kostua ere zehaztuz,

2. ekintzaren parte hartzen duten pertsonen 10 T zerga agiria, edo horren ezean, nominen fotokopia,

3. jarduketan parte hartzen duten pertsonen LZNren kopia (Langileen Zerrenda Nominala), Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiak emandakoa.

Kontratu txikiaren zenbatekoa baino gastu handiagoak egin badira, hitzarmen honen laugarren klausulan xedatutakoa beteko da.

Zenbatekoa hainbanaketa bidez esleitzen denean, hitzarmen honen helburu diren jarduketei dagokien gastu osoan ehunekoa zehazten duen kalkulu sistema eman beharko da.

b) dirulaguntzaren erakunde onuradunak lortutako diru-sarrerari dagokionez, erantsitako excel koadroa bete beharko da, lortutako diru-sarrera motari dagokiona, eta, horrekin batera, erakundearen legezko ordezkariaren ziurtagiria aurkeztu beharko da, proiekturako jaso eta aurreikusitako diru-sarrerak adierazita, eta helburu bererako beste edozein administrazio edo erakunde publiko edo pribatutatik — Estatukoa, Europar Batasunekoa edo

ejecución del proyecto subvencionado:

- por cada tipo de gasto realizado, la cumplimentación del cuadro excel anexo que deberá ir acompañado por las correspondientes facturas y justificantes de pago.

- si el gasto es gasto de personal, además de cumplimentar el correspondiente cuadro excel, se deberá aportar:

1º certificación de la persona representante legal de la entidad en la que se detallen los gastos directos de personal imputables al proyecto, especificando el número de horas de dedicación y coste horario de cada persona involucrada en el proyecto,

2º documento fiscal 10T o, en su defecto, copia de las nóminas, de las personas que participan en la actuación,

3º copia de RNT (relación nominal de trabajadores y trabajadores) de las personas que intervienen en la actuación expedido por la Tesorería General de la Seguridad Social,

En el supuesto de haber incurrido en gastos de importe superior a la cuantía del contrato menor, se estará a lo dispuesto en la cláusula cuarta de este convenio.

En los casos en los que se asigne un importe mediante prorrateo se deberá aportar el sistema de cálculo que permita determinar el porcentaje de gasto total asignado a las actuaciones objeto del presente convenio.

b) en relación a los ingresos obtenidos por la entidad beneficiaria de la subvención se deberá cumplimentar el cuadro excel anexo correspondiente al tipo de ingreso obtenido, acompañado de una certificación de la persona que ostenta la representación legal de la entidad que recoja los ingresos recibidos y previstos para el proyecto, detallando las subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad



nazioartekoa — jasotako dirulaguntzak, laguntzak, diru-sarrerak edo baliabideak adierazita, zenbatekoa eta jatorria adierazita. Gainera, berariaz jasotakoez gain, proiektuari egotz dakiokkeen beste diru-sarrerarik ez dagoela adierazten du

5.3. Dirulaguntzen onuradunen betekizunak eta betebeharrak bete eta mantendu izanaren justifikazio-memoria. Ezarritako gainerako betebeharrak betetzen direla justifikatzen duen memoria bat da – dirulaguntza zabaltzea, gardentasun-araudia betetzea, hizkuntza koofizialen erabilerari, genero-berdintasunari eta beste gizarte-politika batzuei buruzkoa –, eta horiek betetzen direla egiaztatzen duten dokumentuak eranstean dira. Justifikazio-memoria hori erakunde onuradunak Bizkaiko Foru Aldundiaren webgunean duen ereduaren arabera aurkeztu beharko da.

[091-Memoria justifikatzaileak beste obligazioen-justifikazioa_25-01-01.pdf](#)

6. Proiektua justifikatzeko unean ikusten bada barne-langileen zuzeneko gastuaren zenbateko osoa edo gainerako gastuak batuta ateratzen den zenbateko osoa aurrekontuan jasotakoa baino txikiagoa dela, gabezia hori konpentsatu ahal izango da beste gastu-motaren soberakinarekin, kontzeptu horretarako hasieran aurreikusitako zenbatekoarekiko % 20ko igoeraren mugarekin. Nolanahi ere, konpentsazio hori agiri bidez justifikatu beharko da, eta justifikatutako zenbateko osoak jasotako dirulaguntza justifikatzeko aukera eman beharko du. Bestela, dagokion ez-betetze prozedura izapidetuko da.

7. Dirulaguntza honen entitate onuradunek bere esku eduki behar dituzte gauzatutako gastu bakoitzaren egiaztapenak eta egiaztapenak egin daitezkeen egiaztapen- eta kontrol-jarduerak, hitzarmena indarrean

procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, con indicación del importe y su procedencia manifestando además, la no existencia de otros ingresos imputables al proyecto al margen de los expresamente recogidos.

5.3. Memoria de justificación del cumplimiento y mantenimiento de requisitos y obligaciones de las beneficiarias de subvenciones. Se trata de una memoria justificativa del cumplimiento del resto de las obligaciones impuestas - difusión de la subvención, cumplimiento de la normativa de transparencia, sobre el uso de las lenguas cooficiales, de igualdad de género, otras políticas sociales, - adjuntando los documentos que acrediten su cumplimiento. Esta memoria justificativa deberá presentarse según el modelo que se encuentra a disposición de la entidad beneficiaria en la web de la Diputación Foral de Bizkaia.

[091-Memoria justifikatzaileak beste obligazioen-justifikazioa_25-01-01.pdf](#)

6. Si en el momento de la justificación del proyecto se observa que el importe total del gasto directo de personal interno o que el importe total resultante de sumar el resto de los gastos es inferior al presupuestado se podrá compensar ese defecto con el exceso del otro tipo de gasto, con el límite del 20% de incremento con respecto al importe presupuestado inicialmente en dicho concepto. En todo caso, esta compensación tendrá que estar justificada documentalmente y el importe total justificado deberá permitir la justificación de la subvención percibida. En caso contrario se tramitará el correspondiente procedimiento de incumplimiento.

7. Las entidades beneficiarias de esta subvención deben conservar en su poder para las actuaciones de comprobación y control que se puedan realizar los justificantes y documentos acreditativos de



dagoen bitartean gutxienez, eta, betiere, aplikatzekoa den araudiak dokumentazio horren izaera kontuan hartuta zehazten duen denboran.

8. Ildo horretan, espedientearen ixteko berrikuspenean hurrengoak egiaztatuko dira:

a) erabaki honetan aurreikusitako jarduerak guztiak burutu dira,

b) entitate onuradunak jarduketara honi buruz aurkeztutako justifikazio guztiak jasotako laguntza publiko eta/edo pribatu guztien berdinak edo handiagoak dira,

c) helburua hitzarmenean ezarritako terminoetan bete da eta bi alderdien gogobetetasuna lortu da.

Zazpigarrena.- Alderdiek bere gain hartutako betebeharrak eta konpromisoak ez betetzearen ondorioak

1. Jasotako dirulaguntza itzuli beharko da, eta dirulaguntza ordaintzen denetik itzuli behar dela erabakitzen den egunera arteko berandutze-interesak eskatuko dira, eta, hala badagokio, dirulaguntza kobratzeko eskubidea galduko da:

a) hitzarmen honetan edo aplikatu beharreko araudian ezarritako betebeharrak edo baldintzen bat betetzen ez denean,

b) dirulaguntzen araubide juridikoari buruzko 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan edo haren Erregelamendua onartzen duen 34/2010 Foru Dekretuan aurreikusitako kausaren bat dagoenean.

2. Itzuli beharreko zenbatekoak zuzenbide publikoko diru-sarreratzat hartuko dira ondorio guztietarako.

3. Aplikatu beharreko berandutze-interesa 5/2005 Foru Arauaren 34.2 artikuluan

cada uno de los gastos ejecutados, al menos durante toda la vigencia del convenio, y en todo caso, el tiempo que determine la normativa aplicable atendiendo a la naturaleza de dicha documentación.

8. Así, en la revisión para el cierre del expediente se comprobará que:

a) se han ejecutado todas las actuaciones previstas en el presente acuerdo,

b) la totalidad de las justificaciones aportadas por las entidades beneficiarias en relación a esta actuación son iguales o superiores al conjunto de ayudas públicas y/o privadas percibidas,

c) el objeto se ha cumplido en los términos del convenio y a satisfacción de ambas partes.

Séptima.- Consecuencias por incumplimiento de las obligaciones y compromisos asumidos por las partes

1. Procederá el reintegro de la subvención recibida y la exigencia del interés de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en la que se acuerde la procedencia del reintegro y, en su caso, la pérdida del derecho al cobro de la subvención:

a) cuando se incumpla alguna de las obligaciones o condiciones establecidas en este convenio o en la normativa de aplicación,

b) cuando se incurra en alguna de las causas previstas en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, de régimen jurídico de subvenciones o en el Decreto Foral 34/2010, que aprueba su Reglamento.

2. Las cantidades a reintegrar tendrán la consideración de ingresos de Derecho Público a todos los efectos.

3. El interés de demora aplicable será el previsto en el artículo 34.2 de la Norma Foral



aurreikusitakoa izango da.

4. Itzultzeko prozedura 5/2005 Foru Arauaren II. tituluan eta 34/2010 Dekretuaren III. tituluan xedatutakoaren arabera izapidetuko da.

5. Dirulaguntza emateko ezarritako baldintzak betetzen ez badira, horiek mailakatzeko irizpideak honako hauek izango dira:

a) ebazpenean ezarritako epean dirulaguntzaren xede den jarduerarako gastuaren xedapena betetzen ez bada, emandako dirulaguntza guztiz galduko da,

b) dirulaguntzaren xede den jardueraren gastua ezarritako epean partzialki xedatzen bada, erabili ez den zatia dagokion dirulaguntza galduko da, betiere zati hori erabiltzeak ez badu eragozten diruz lagundutako jarduketaren xedea lortzea,

c) jarduketa gauzatzeko epeak betetzen ez badira, jasotako zenbatekoak eta berandutze-interesak itzuli beharko dira. Hala ere, jarduketak ez badira amaitu epe orokorrean, baina haien zatiren bat epearen barruan egin bada, epe barruan egin ez den zatia dirulaguntzaren zenbatekora mugatuko da itzultzeko betebeharra, betiere zati bat gauzatze horrek jarduketaren helburua lortzea eragozten ez badu,

d) ekintzak edo gastuak gauzatzerakoan edo justifikatzerakoan ez-betetze partzialik izanez gero, itzuli beharreko zenbatekoa zehazteko, proportzionaltasun-irizpidea hartuko da kontuan, eta dirulaguntza emateko ezarritako baldintzak zenbateraino bete ez diren hartuko da kontuan,

e) behar baino gehiagoko finantzazioa denean beste laguntza batzuk ere ematen direla-eta

5/2005.

4. El procedimiento de reintegro se tramitará con sujeción a lo dispuesto en el Título II de la Norma Foral 5/2005 y en el Título III del Decreto 34/2010.

5. Los criterios para la graduación de los incumplimientos de las condiciones impuestas con motivo del otorgamiento de la subvención serán los siguientes:

a) el incumplimiento de la disposición del gasto para la actuación para la que se otorgó la subvención, en el plazo establecido en la resolución, conllevará la pérdida total de la subvención concedida,

b) la disposición parcial del gasto de la actuación para que se otorgó la subvención en el plazo establecido dará lugar a la pérdida de la subvención correspondiente a la parte no dispuesta, siempre que dicha disposición parcial no impida la consecución del objeto de la actuación subvencionada,

c) el incumplimiento de los plazos de ejecución de la actuación conllevará la obligación de reintegro de las cantidades percibidas junto con los intereses de demora. No obstante, cuando las actuaciones no hayan sido terminadas en el plazo general, pero alguna parte de ellas haya sido realizada en plazo, la obligación de reintegro se limitará a la cuantía de la subvención de la parte no realizada en plazo, siempre que dicha ejecución parcial no impida la consecución del objetivo de la actuación,

d) la cantidad a reintegrar en caso de incumplimiento parcial en la ejecución o en la justificación de las acciones o gastos vendrá determinada, con arreglo al criterio de proporcionalidad, atendiendo a la entidad y grado de incumplimiento de las condiciones impuestas con motivo de la concesión de la subvención,

e) en el supuesto de sobrefinanciación, por concurrencia con otras ayudas, contemplado



(maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 18.3. artikuluan ezarrita), bidezkoa izango da behar baino gehiago ordaindutakoa itzultzea, eta berandutze-interesa aplikatuko da,

f) hedapenari, gardentasunari, hizkuntza koofizialak erabiltzeari, genero-berdintasunari eta beste gizarte-politika batzuei buruzko betebeharrak betetzen ez badira, kobratzeko eskubidea galduko da edo emandako dirulaguntzaren % 10 itzuli beharko da, gehienez ere. Kasu zehatz bakoitzerako emandako dirulaguntzaren ehunekoa zehazteko orduan, adierazitako gehieneko mugaren barruan, proportzionaltasun-printzipioa aplikatuko da, honako irizpide hauen arabera: bete ez diren betebeharrak, horien garrantzia, onuradunaren jardura, bete nahi den ala ez, ez-betetzearen arrazoiak eta ez-betetze horiek helburuak lortzeko moduari nola eragiten dioten, jardura egitea, proiektua gauzatzea edo dirulaguntza ematea oinarritzen duen portaera hartzea,

g) oinarri hauetan ezarritako gainerako betebeharrak ez betetzeak emandako dirulaguntza osorik edo zati batean galtzea ekarriko du, oinarrietan xedatutakoaren arabera, eta berariazko aurreikuspenik ezean, itzuli beharreko zenbatekoa proportzionaltasun-irizpidearen arabera ezarriko da, ez-betetzeak lortu nahi den helbururako duen garrantzia eta interes publikoari eragindako kaltea kontuan hartuta.

Zortzigarrena.- Hitzarmena aldatzeko araubidea

1. Entitate onuradunek emakida-ebazpenaren aldaketak eskatu ahal izango dizkiote Bizkaiko Foru Aldundiari, baldin eta aldaketa horiek justifikazio-epaia luzatzea, emandako zenbatekoa murriztea edo jardueran sartzen diren ekintzak aldatzea badakarte. Aldaketa horiek baimendu ahal izango dira ustekabeko egoeretan gertatzen direnean edo jardura

en el artículo 18.3 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, procederá el reintegro por la cantidad excedida, a la que se aplicará el correspondiente interés de demora,

f) el incumplimiento de las obligaciones de difusión, transparencia, uso de lenguas cooficiales, igualdad de género y otras políticas sociales conllevará la pérdida del derecho al cobro y/o el reintegro parcial de hasta un máximo del 10% de la subvención concedida. A la hora de determinar para cada caso concreto el porcentaje de la subvención concedida dentro del límite máximo indicado, se aplicará el principio de proporcionalidad atendiendo a los siguientes criterios: las obligaciones incumplidas, la entidad de las mismas, la actuación de la persona beneficiaria tendente o no a su cumplimiento, las causas del incumplimiento y cómo afectan dichos incumplimientos al modo en que se han de conseguir los objetivos, realizar la actividad, ejecutar el proyecto o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención,

g) el incumplimiento del resto de las obligaciones establecidas en las presentes bases conllevará la pérdida total o parcial de la subvención concedida en función de lo que dispongan las bases, y en ausencia de previsión expresa, la cantidad a reintegrar se fijará con arreglo al criterio de proporcionalidad atendiendo a la entidad y grado de relevancia del incumplimiento para la finalidad perseguida y el perjuicio para el interés público.

Octava.- Régimen de modificación del convenio

1. Las entidades beneficiarias podrán solicitar a la Diputación Foral de Bizkaia modificaciones de la resolución de concesión que supongan ampliación del plazo de justificación, reducción del importe concedido o alteración de las acciones que se integran en la actividad, que serán autorizadas cuando traigan su causa en circunstancias imprevistas



behar bezala burutzeko behar direnean, betiere dirulaguntzaren xedea aldatzen ez bada eta hirugarren pertsonen eskubideak urratzen ez badira.

2. Eskaera hori diruz lagundutako jarduera egiteko bi hilabete epea amaitu baino lehen aurkeztu beharko da, dirulaguntza emateko ebazpena aldatzeko behar diren izapideak egin daitezten, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 32. artikuluan ezarritakoaren arabera. Aldaketarako eskaerari buruzko ebazpen berariaz eman ezean, aldaketa ukatu egin dela ulertuko da.

3. Dirulaguntza ematen duen organoak laguntza hori emateko ebazpena aldatu ahal izango du ofizioz, kasu honetan: laguntza emateko kontuan izan diren baldintzak aldatu badira eta, aldaketa horren ondorioz, xede den interes publikoa lortzea eragozten edo arriskuan jartzen bada, eta onuradunari kalte ekonomikorik eragiten ez bazaio.

4. Era berean, Dirulaguntzei buruzko Foru Arautegiaren 71. artikulua ezarritakoari jarraiki, dirulaguntzaren onuradunak adieraziz gero justifikazioan dirulaguntza emateko kontuan hartutako baldintzetan ebazpenaren aldaketa eragin ahal izan dituzten aldaketak gertatu direla, onesteko aurretiko administrazio-baimenaren tramitea egin gabe, dirulaguntza eman duen organoak aurkeztutako justifikazioa onartu ahalko du, baldin eta hori onartzeak hirugarrenen eskubideei kalterik eragiten ez badie, horrek guztiak onuraduna 5/2005 Foru Arauak ezarritakoaren arabera egotz dakizkikeen zehazpenetatik salbuetsi gabe.

o sean necesarias para el buen fin de la actuación, siempre que no se altere el objeto o finalidad de la subvención y no se perjudiquen derechos de terceras personas.

2. Dicha solicitud debe realizarse al menos dos meses antes de que finalice el plazo para ejecutar la actividad subvencionada, al objeto de realizar la tramitación necesaria para modificar la resolución de concesión, según el art. 32 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. En caso de no producirse resolución expresa referente a dicha solicitud de modificación, se entenderá que dicha modificación no ha sido concedida.

3. El órgano concedente de la subvención podrá modificar de oficio la resolución de concesión, previa audiencia de la parte interesada cuando la alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión impida o dificulte la consecución del interés público perseguido y no se irroguen perjuicios económicos a la entidad beneficiaria.

4. Asimismo, de conformidad con el artículo 71 del Reglamento Foral de Subvenciones, cuando la entidad beneficiaria de la subvención ponga de manifiesto en la justificación que se han producido alteraciones de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la misma que hubieran podido dar lugar a la modificación de la resolución, habiéndose omitido el trámite de autorización administrativa previa para su aprobación, el órgano concedente de la subvención podrá aceptar la justificación presentada, siempre y cuando tal aceptación no suponga dañar derechos de terceras personas y sin que ello exima a la entidad beneficiaria de las sanciones que puedan corresponder con arreglo a la Norma Foral 5/2005.



Bederatzigarrena.- baldintzak

Azpik kontratatze

1. Onuradun batek azpik kontratatu egiten duela ulertzen da, dirulaguntzaren xede den jardueraren osoaren edo zati baten exekuzioa hirugarren pertsonekin hitzartzen duenean. Kontzeptu horretatik kanpo geratzen dira onuradunak diruz lagundutako jardueraren bere kabuz egiteko egin behar dituen gastuak.

2. Entitate onuradunak, diruz lagundutako jardueraren zati bat azpik kontratatu ahal izango du. Azpik kontratatutako jardueraren % 50koa izan daiteke.

3. Inola ere ezingo dira azpik kontratatu diruz lagundutako jardueraren kostua handitu arren jardueraren horri balio erantsirik ez dakarkioten jarduerak.

4. Hirugarren pertsona batzuekin hitzartutako jardueraren kostuak dirulaguntzaren % 20 gainditzen badu eta zenbateko hori 60.000 euro baino gehiago bada, orduan, kontratua idatziz formalizatuko honako baldintza hauek bete beharko ditu:

a) kontratua idatziz egin beharko da,

b) kontratua egin aurretik dirulaguntza eman duen entitateak baimena eman beharko du, oinarri arautzaile hauetan ezarri den bezala.

5. Entitate onuradunak Dirulaguntzen Erregelamenduari 53.2 artikuluan aipatzen diren eta harekin lotura duten pertsonak edo entitateak azpik kontratatu ahal izango ditu, baldin eta:

a) kontratazioa merkatuko baldintza normalen arabera egingo da, eta, horretarako, onuradunak gutxienez hornitzaile desberdinen hiru eskaintza eskatu beharko ditu aldeztu aurretik, salbu eta azpik kontratatutako jardueraren ezaugarri bereziak direla eta merkatuan ez bada horiek ematen dituen

Novena.- Condiciones de subcontratación

1. Se entiende que una persona beneficiaria subcontrata cuando concierta con terceras personas la ejecución total o parcial de la actividad que constituye el objeto de la subvención. Queda fuera de este concepto la contratación de aquellos gastos en que tenga que incurrir la persona beneficiaria para la realización por sí misma de la actividad subvencionada.

2. La entidad beneficiaria podrá subcontratar parcialmente la actividad subvencionada. La actividad que la entidad beneficiaria subcontrate podrá alcanzar el 50%.

3. En ningún caso podrán subcontratarse actividades que, aumentando el coste de la actividad subvencionada, no aporten valor añadido al contenido de la misma.

4. Cuando la actividad concertada con terceras personas exceda del 20% del importe de la subvención y dicho importe sea superior a 60.000 euros la subcontratación estará sometida a al cumplimiento de los siguientes requisitos:

a) que el contrato se celebre por escrito,

b) que la celebración del mismo se autorice previamente por la entidad concedente de la subvención en la forma en que se determine en estas bases reguladoras.

5. La entidad beneficiaria podrá subcontratar con personas o entidades vinculadas con ella a las que se refiere el artículo 53.2 del Reglamento de Subvenciones siempre que:

a) la contratación se realice de acuerdo con las condiciones normales del mercado para lo que será preciso que la persona beneficiaria solicite, con carácter previo, como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, salvo que por las especiales características de las actividades subcontratadas no existe en el



behar adina entitate, edo gastua dirulaguntza eskatu aurretik egin bada,

b) eta, betiere, Bizkaiko Foru Aldundiaren alde aurreko baimena lortzen bada.

6. Azpikontratatzeko alde aurreko baimena behar den kasu guztietan, azpikontratazio-eskaerak zein baldintza nagusitan egingo den adierazi beharko du, eta Ekonomia Sustatzeko foru diputatuak ebatziko du 45 egun balioduneko epean, Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualean aurkezten denetik zenbatzen hasita. Epe hori amaitzean berriazko ebazpenik jakinarazten ez bada, administrazio-isiltasunagatik ezetsitatzeko joko da.

7. Dirulaguntzaren entitate onuradunak arduratuko dira azpikontratatuak jardura gauzatzean dirulaguntza arautzen duen araudiak ezartzen dituen mugak errespetatzeaz, diruz lagun daitezkeen izaera eta gastuei dagokienez.

8. Kontratatzaileak onuradunaren aurrean bakarrik egongo dira behartuta, eta hark bere gain hartuko du diruz lagundutako jardura gauzatzeko erantzukizun osoa Administrazioaren aurrean, 5/2005 Foru Arauaren 41. artikuluan aurreikusitako lankidetzaren betebeharrari kalterik egin gabe. Halaber, genero-berdintasunaren arloan indarrean dagoen araudian aurreikusitako printzipio orokorrak eta betebeharrak errespetatu beharko dituzte.

Hamargarrena.- Hitzarmenak azkentzea

1. Hitzarmen hau azkentzeko da edo bere xede diren jarduketak betetzean edo suntsiarazteko arrazoiak gertatzean.

2. Entitate onuradunak hitzarmen honen ondoriozko betebeharrak betetzen ez baditu,

mercado suficiente número de entidades que las presten o, salvo que el gasto se hubiese realizado con anterioridad a la solicitud de subvención,

b) y siempre que se obtenga autorización previa de la Diputación Foral de Bizkaia.

6. En todos los casos en los que sea necesaria la autorización previa para subcontratar, la solicitud de subcontratación deberá indicar las principales condiciones en las que se va a realizar y será resuelta por la diputada foral de promoción económica en un plazo de 45 días hábiles desde su presentación en la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica, entendiéndose desestimada por silencio administrativo si no se notifica resolución expresa al término de dicho plazo.

7. Las entidades beneficiarias de la subvención serán las responsables de que en la ejecución de la actividad subcontratada se respeten los límites que establece la normativa reguladora de la subvención en cuanto a la naturaleza y gastos subvencionables.

8. Las personas contratistas quedan obligadas sólo ante la entidad beneficiaria, que asumirá la total responsabilidad de la ejecución de la actividad subvencionada frente a la Administración, sin perjuicio del deber de colaboración previsto en el artículo 41 de la Norma Foral 5/2005. Así mismo, deberán respetar los principios generales y las obligaciones previstas en la normativa en vigor en materia de igualdad de género.

Décima.- Extinción del convenio

1. El presente convenio se extinguirá por el cumplimiento de las actuaciones que constituyen su objeto.

2. El incumplimiento de las obligaciones derivadas del convenio por parte de la



Bizkaiko Foru Aldundiak hitzarmena suntsiarazteko ahalmena izango du.

3. Hitzarmena iraungitzeak ez dakar berarekin entitate onuradunari hitzarmenetik eratorritako betebeharrak iraungitzea.

Hamaikagarrena.- Dirulaguntza borondatez itzultzea

1. Onuradunak berak Administrazioaren aurretiazko errekerimendurik gabe egindako da borondatezko itzulketa.

2. Borondatezko itzulketa egiten denean, Administrazioak dagozkion berandutze-interesak kalkulatu dituzte 5/2005 Foru Arauaren 34. artikuluan ezarritakoaren behin betiko itzulketa benetan egin duen unera arte.

3. Onuradunak berak bere borondatez itzuli nahi badu dirulaguntza, ordainketa-gutuna erabili beharko du, Bizkaiko Foru Aldundiaren eredu ofizialaren arabera, Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualean eskatu eta gero.

Hamabigarrena.- Datu pertsonalen babesa

Datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 13. artikulua eta Datu pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 11. artikulua betez, tratamenduak honela egingo dira:

- Tratamendu-jarduera:

Ekonomia sustatzeko ekintzak kudeatzea eta kontrolatzea.

entidad beneficiaria facultará a la Diputación Foral de Bizkaia para la resolución del mismo.

3. La extinción del convenio no implica la de las obligaciones de la entidad beneficiaria derivadas del mismo.

Undécima.- Devolución de la subvención por propia iniciativa

1. Se entiende por devolución voluntaria aquella que es realizada por la entidad beneficiaria sin el previo requerimiento de la Administración.

2. Cuando se produzca la devolución voluntaria la Administración calculará los intereses de demora, de acuerdo con lo previsto en el artículo 34 de la Norma Foral 5/2005 y hasta el momento en que se produjo la devolución efectiva por parte de la entidad beneficiaria.

3. La devolución de la subvención a iniciativa de la entidad beneficiaria se realizará a través de la correspondiente carta de pago, que será remitida según el modelo oficial de la Diputación Foral de Bizkaia, una vez sea solicitada a través de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica.

Duodécima.- Protección de datos de carácter personal

En cumplimiento del artículo 13 del Reglamento 2016/679 (UE), relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, y del artículo 11 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de datos personales y garantía de los derechos digitales, los tratamientos se realizarán del siguiente modo:

- Actividad de tratamiento:

Gestión y control de las acciones de promoción económica.



- Tratamendu arduraduna eta kontaktua:
Ekintzailletza, Talentua eta Enpresen Lehiakortasuna bultzatzeko Zuzendaritza Nagusia.

- Tratamenduaren helburua:
Honako helburu hauek dituzten ekonomia-sustapeneko ekintzak kudeatu eta kontrolatzea: ekintzailletza aurreratua sustatzea; *startup* azeleratzea; Bizkaia ekintzailletza eta berrikuntza irekiko erreferente gisa kokatzea; finantzaketa-ekosistema erakargarria sendotzea; talentua erakarri eta sustatzea; emakumeek enpresan, zientzian eta teknologian duten eginkizuna ikusarazi eta sustatzea; berrikuntza, lehiakortasun jasangarria eta trantsizio digital nahiz berdea bultzatzea; eta bikaintasun-zentroen sarea babestea.

- Interesdunaren eskubideak:
Honako hauetarako eskubideak balia ditzake tratamenduaren arduradunaren aurrean: datuak atzitu, zuzendu, aurkaratu, ezabatu, tratamendua mugatu eta erabaki indibidual automatizatuen helburu ez izan. Horretarako, idazki bat bidal dezake Lege Aholkularitza, Informazioaren Seguritasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Atalari, bitarteko hauen bidez aurkeztuta:

- BFaren egoitza elektronikoa:
<https://www.ebizkaia.eus>
- Herritarrentzako BFaren aurrez aurreko arreta-bulegoak:
<https://web.bizkaia.eus/eu/erregistro-puntua>
- 39/2015 Legean ezarritako gainerako lekuak:
LOPD.sustapena@bizkaia.eus

- Datuen babesari buruzko informazio gehiago:
www.bizkaia.eus/tje-konomiasustatzekoekintzak

Hamahirugarrena.- Arau-haustek eta zehapenak.

1. Arau-hausteen eta zehapenen araubidea 5/2005 Foru Arauaren IV. Tituluan eta

- Responsable del tratamiento y contacto:

Dirección General de Emprendimiento, Talento y Competitividad Empresarial.

- Finalidad del tratamiento:

Gestión y control de las acciones de promoción económica orientadas a fomentar el emprendimiento avanzado, acelerar las startups, posicionar Bizkaia como referente de emprendimiento e innovación abierta, consolidar un ecosistema de financiación atractivo, atraer e impulsar el talento, visibilizar y potenciar el papel de la mujer en la empresa, la ciencia y la tecnología, fomentar la innovación y competitividad sostenible así como su transición digital y verde y apoyar le red de centros de excelencia.

- Derechos de la persona interesada:

Podrá ejercer ante el/la responsable del tratamiento sus derechos de acceso, rectificación, oposición, supresión, limitación del tratamiento y no ser objeto de decisiones individuales automatizadas, mediante escrito dirigido a la Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos, que puede presentarse en:

- Sede electrónica de la DFB:
<https://www.ebizkaia.eus>
- Oficinas de Atención presencial de la DFB:
<https://web.bizkaia.eus/es/puntos-de-registro>
- Resto de lugares previstos en la Ley 39/2015:
LOPD.sustapena@bizkaia.eus

- Más información en protección de datos:

www.bizkaia.eus/rat-accionespromoeconomica

Decimotercera.- Infracciones y sanciones.

1. El régimen de infracciones y sanciones será el dispuesto en el Título IV de la Norma Foral



34/2010 Foru Dekretuaren IV. tituluan xedatzen dena izango da.

2. Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legean eta Euskal Administrazio Publikoen Zigorretako Ahalmenari buruzko martxoaren 16ko 1/2023 Legean aurreikusitakoa aplikatuko da, aurrekoen aurka ez doan guztian.

Hamalagarrena.- Helburu bera duten beste dirulaguntzak, diru-sarrera edo baliabide batzuekiko bateragarritasuna eta bateraezintasuna

1. Dirulaguntza bateragarria izango da helburu bera duten beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, edozein administrazio edo ente publiko edo pribatuenak izan, nazionalak, Europar Batasunekoak edo nazioarteko organismoetakoak izan, dirulaguntza edo laguntza horiei buruzko arauak ezarritakoa ezertan eragotzi gabe.

2. Hala ere, ez dira bateragarriak izango Bizkaiko Foru Aldundiak helburu bererako emandako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin.

3. Dirulaguntzei buruzko 5/2005 Foru Arauaren 18.3. artikulua ezarritakoari jarraiki, emandako dirulaguntzaren zenbatekoa, bera bakarrik edo beste dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuekin batera, ezin da izan inola ere dirulaguntza jasotzen duen jardueraren kostua baino gehiago.

4. Aurreko muga horietakoren bat gaindituz gero, emandako edo eman beharreko dirulaguntzari soberakinari dagokion kopurua kenduko zaio.

5. Onuradunek diruz lagundutako jarduerak finantzatzeko beste dirulaguntza, laguntza,

5/2005 y en el Título IV del Decreto Foral 34/2010.

2. Será de aplicación lo previsto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en la Ley 40/2015, de 1 de octubre de Régimen Jurídico del Sector Público y en la Ley 1/2023, de 16 de marzo, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas Vascas, en lo que no se oponga a las anteriores.

Decimocuarta.- Compatibilidad o incompatibilidad con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad

1. Esta subvención será compatible con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, sin perjuicio de lo que pudiera establecer la normativa reguladora de dichas subvenciones o ayudas.

2. No obstante, no serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad concedidas por la Diputación Foral de Bizkaia.

3. Conforme al artículo 18.3 de la Norma Foral 5/2005, el importe de la subvención concedida en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada.

4. En caso de superarse alguno de los límites anteriores la subvención a conceder o concedida se minorará en la cantidad que corresponda al exceso.

5. Las personas beneficiarias deberán comunicar al Departamento de Promoción



diru-sarrera edo baliabide batzuk lortu dituztela jakinarazi beharko diote Ekonomia Sustatzeko Sailari, horren berri izan bezain laster eta, nolanahi ere, funtsei emandako erabilera justifikatu baino lehen, eta, hala badagokio, egindako itzulketa-gutunaren kopia erantsita. Hori guztia 5/2005 Foru Arauaren 18.3 eta 4.artikuluetan aurreikusitako ondorioetarako, dirulaguntza emateko ebazpena aldatu ahal izateko eta, hala badagokio, itzulketa-prozedura hasteko.

6. Ekonomia Sustatzeko Saila harremanetan jarri ahal izango da gainerako finantzatzaileekin, ko finantzaketa-hitzarmen bat egin ahal izateko.

Hamabosgarrena.- Izaera eta araubide juridikoa.

1. Hitzarmen honek administrazio izaera du, eta bertan xedaturikoaz gain, hauexek dira aplikagarriak: Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua eta dirulaguntzen 5/2005 Foru Araua garatzeko Dirulaguntzen Arautegia onetsi duen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretua zein aldatu baitzen Bizkaiko Foru Aldundiaren otsailaren 27ko 16/2018 Foru dekretuaren bidez, zeinen bitartez onartzen baita klausula sozialak, ingurumenekoak eta beste politika publiko batzuei buruzkoak txertatzeko gida eta gainerako erregelamendu- xedapenak.

2. Aurreko arauetan aurreikusi ez den guztirako, hauexek aplikatu beharko dira: 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoena, 169/2014 Aurrekontuei buruzko Araudi orokorra, eta zuzenean edo analogiaz aplikatu beharreko administrazio edo substantibo zuzenbideko beste edozein arau.

Económica, tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos, la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas, acompañando copia de la carta de reintegro que, en su caso, hubiera realizado. Todo ello a los efectos previsto en el artículo 18.3 y 18.4 de la Norma Foral 5/2005, de manera que pueda modificarse la resolución de la concesión de la subvención y, en su caso, iniciar el correspondiente procedimiento de reintegro.

6. El órgano competente del Departamento de Promoción Económica podrá contactar con el resto de las partes financiadoras para llegar a un acuerdo de cofinanciación.

Decimoquinta.- Naturaleza y régimen jurídico.

1. Este convenio tiene naturaleza administrativa y se registrá, además de por lo dispuesto en el mismo, por la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral y por el Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, modificado por el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 16/2018, de 27 de febrero por el que se aprueba la guía para la inclusión de cláusulas sociales, medioambientales y relativas a otras políticas públicas y demás disposiciones reglamentarias.

2. Para todo lo no previsto en las anteriores normas, será de aplicación la Ley 40/2015, de régimen jurídico del Sector Público, el texto refundido del Reglamento Foral Presupuestario 169/2014, así como cualquier otra norma de derecho administrativo o sustantivo que directa o por analogía pueda resultar de aplicación.



3. Hitzarmen honen interpretazioa, ondoreak, ebazpena eta behar bezalako betetzea direla eta sor daitezkeen eztabaida guztiak Bizkaiko Foru Aldundiak ebatziko ditu administrazio bidean hark emandako ebazpenak berehala betearaztekoak izango direlarik.

4. Hitzarmen honen ondoriozko auziak, horien izaera juridiko administratiboa dela-eta, administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren mende jarriko dira, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legean xedatutakoarekin bat etorritz.

Hamaseigarrena.- Emandako dirulaguntzen publizitatea

1. Dirulaguntzen azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 20.artikuluari xedatutakoak beteko da. Horretarako, Dirulaguntzen Datu Base Nazionalan emandako dirulaguntza argitaratuko da artikuluko horretan xedatutakoaren arabera.

2. Halaber, dirulaguntza eman den urte naturala amaitu ondorengo lehen hiruhilekoa amaitu baino lehen Ekonomia Sustatzeko Sailak Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko ditu emandako dirulaguntza, honako hauek adierazita: deialdia, aurrekontuko zer programari eta kredituri egozten zaizkion, onuradunaren izena edo sozietate izena eta haren identifikazio fiskaleko zenbakia eta emandako zenbatekoa, dirulaguntzaren helburura edo helburuak. Urte askotarako dirulaguntzen kasuan, emandako zenbateko osoa eta urtekoen banaketa.

Hamazazpigarrena.- Organo eskudunak

Espedientea Ekonomia Sustatzeko Saileko Ekintzailetza, Talentu eta Enpresa Lehiakortasuneko Zuzendaritza Nagusiko Enpresa Sustatzeko Zerbitzuak antolatu eta

3. Correspondará a la Diputación Foral de Bizkaia resolver en vía administrativa cuantas controversias se susciten en relación con la interpretación, efectos, resolución y cumplimiento del presente convenio, cuyas resoluciones serán inmediatamente ejecutivas.

4. Las cuestiones litigiosas que pudieran derivarse del presente convenio, dada su naturaleza jurídico-administrativa, serán sometidas al orden jurisdiccional contencioso-administrativo, conforme lo dispuesto en la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Decimosexta.- Publicidad de las subvenciones concedidas

1. Se dará cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 20 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones mediante la publicación de la subvención concedida en la Base de Datos Nacional de Subvenciones según lo dispuesto en el citado artículo.

2. Así mismo, antes del fin del primer trimestre posterior al vencimiento del año natural de concesión de la subvención, el Departamento de Promoción Económica publicará en el Boletín Oficial de Bizkaia la subvención concedida, el programa y crédito presupuestario al que se imputen, nombre o razón social de la persona beneficiaria con su número de identificación fiscal, cantidad concedida y finalidad o finalidades de la subvención. En caso de subvenciones plurianuales, importe total concedido y distribución de anualidades.

Decimoséptima.- Órganos competentes

La ordenación e instrucción del expediente se llevará a cabo por el Servicio de Promoción Empresarial de la Dirección General de Emprendimiento, Talento y Competitividad





bideratuko du.

Eta horrela jaso dadin eta bidezko ondorioak izan ditzan, alderdiek hitzarmen hau sinatu dute.

Empresarial del Departamento de Promoción Económica.

Y, para que conste y surta los efectos oportunos donde proceda, las partes firman el presente convenio.

